

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

24 november 1999

**ONTWERP VAN ALGEMENE
UITGAVENBEGROTING**
voor het begrotingsjaar 2000

BELEIDSNOTA

VAN DE DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER (11)
VOOR HET BEGROTINGSJAAR 2000 (*)

Voorgaande documenten :

DOC 50 **0198 (1999-2000)** :

- 01 : Algemene Uitgavenbegroting.
- 02 : Verantwoording (1^{ste} deel).
- 03 : Verantwoording (2^e deel).
- 04 : Amendement.
- 05 : Beleidsnota.
- 06 : Amendementen.
- 07 tot 017 : Beleidsnota's.
- 018 : Amendementen.

(*) Overeenkomstig artikel 79, n^o 1, van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers hebben de eerste minister en de minister van Wetenschappelijk Onderzoek de beleidsnota van hun departement overgezonden.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

24 novembre 1999

**PROJET DE BUDGET GÉNÉRAL
DES DÉPENSES**
pour l'année budgétaire 2000

NOTE DE POLITIQUE GÉNÉRALE

DES SERVICES DU PREMIER MINISTRE (11)
POUR L'ANNÉE BUDGÉTAIRE 2000 (*)

Documents précédents :

DOC 50 **0198 (1999-2000)** :

- 01 : Budget général des dépenses.
- 02 : Justification (1^{re} partie).
- 03 : Justification (2^e partie).
- 04 : Amendement.
- 05 : Note de politique générale.
- 06 : Amendements.
- 07 tot 017 : Notes de politique générale.
- 018 : Amendements.

(*) Conformément à l'article 79, n^o 1, du Règlement de la Chambre des représentants, le premier ministre et le ministre de la Recherche scientifique ont transmis la note de politique générale de leur département.

AGALEV-ECOLO	:	Anders Gaan Leven / Écologistes Confédérés pour l'Organisation de luttes originales
CVP	:	Christelijke Volkspartij
FN	:	Front national
PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement
PS	:	Parti socialiste
PSC	:	Parti social-chrétien
SP	:	Socialistische Partij
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 50 0000/000	:	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + het nummer en het volgnummer	DOC 50 0000/000 : Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif
QRVA	:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA : Questions et Réponses écrites
HA	:	Handelingen (Integraal Verslag)	HA : Annales (Compte Rendu Intégral)
BV	:	Beknopt Verslag	CRA : Compte Rendu Analytique
PLEN	:	Plenum	PLEN : Séance plénière
COM	:	Commissievergadering	COM : Réunion de commission

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers		Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	
Bestellingen :		Commandes :	
Natieplein 2		Place de la Nation 2	
1008 Brussel		1008 Bruxelles	
Tel. : 02/ 549 81 60		Tél. : 02/ 549 81 60	
Fax : 02/549 82 74		Fax : 02/549 82 74	
www.deKamer.be		www.laChambre.be	
e-mail : alg.zaken@deKamer.be		e-mail : aff.generales@laChambre.be	

ALGEMENE BELEIDSLIJNEN 2000 EERSTE MINISTER

INLEIDING

De begroting van de Diensten van de Eerste Minister valt uiteen in uit twee grote delen, namelijk (A) de sector « Eerste Minister » die vier organisatieafdelingen groepeerd (afdeling 40 « Kanselarij van de Eerste Minister », afdeling 54 « Vaste Nationale Cultuurpactcommissie », afdeling 56 « Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding » en afdeling 57 « Europees centrum voor vermiste en seksueel misbruikte kinderen ») en (B) de federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden die twee organisatieafdelingen groeperen (afdeling 60 « Wetenschapsbeleid » en afdeling 61 « Onderwijs en Cultuur »).

DEEL I

Sector « Eerste Minister » (afdelingen 40 tot 57)

A. KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER (O.A.40)

1. ALGEMENE BELEIDSLIJNEN

De Kanselarij van de Eerste Minister is samengesteld uit verscheidene diensten met als hoofdoopdracht de administratieve ondersteuning van de eerste minister bij de uitoefening van zijn functie — in tegenstelling tot het kabinet, dat zorgt voor de politieke ondersteuning — en, gelet op de coördinerende rol van de eerste minister, de administratieve coördinatie van het federale regeringsbeleid. De Kanselarij ondersteunt aldus de hele federale regering en staat bijgevolg niet alleen ten dienste van de eerste minister maar van alle federale ministeriële kabinetten.

- De Secretarie van de Ministerraad is, als dienst in de schoot van de Kanselarij, in de eerste plaats belast met de administratieve taken die betrekking hebben op de voorbereiding, de organisatie en de opvolging van de wekelijkse vergaderingen van de Ministerraad. Het betreft inzonderheid het viseren van de dossiers die om redenen van de samenhang in het regeringsbeleid en de regeringssolidariteit, of om redenen van formeel-juridische en reglementaire aard aan de Ministerraad dienen te worden voorgelegd, en de dossiers die voorheen dienden te worden voorgelegd aan de ministeriële Comités met nationale bevoegdheid, die werden afgeschaft bij het koninklijk besluit van 16 maart 1992. Naast het viseren van nieuwe dossiers betreft het eveneens

LIGNES POLITIQUES GÉNÉRALES 2000 PREMIER MINISTRE

INTRODUCTION

Le budget des Services du Premier Ministre est composé de deux grandes parties, notamment (A) le secteur « Premier Ministre », qui regroupe quatre divisions organiques (la division 40, « Chancellerie du Premier Ministre », la division 54 « Commission nationale permanente du Pacte Culturel », la division 56 « Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme » et la division 57 « Centre européen pour enfants disparus et sexuellement exploités »), et (B) les services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles, qui regroupent deux divisions organiques (la division 60 « Politique scientifique » et la division 61 « Éducation et Culture »).

PARTIE I^{re}

Secteur « Premier Ministre » (divisions 40 à 57)

A. CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE (D.O.40)

1. LIGNES GÉNÉRALES DE POLITIQUE

La Chancellerie du Premier Ministre se compose de différents services ayant pour mission principale de fournir une assistance administrative au premier ministre dans l'exercice de ses fonctions — contrairement au cabinet qui fournit une assistance politique — et, vu le rôle de coordination du premier ministre, d'assurer la coordination administrative de la politique du gouvernement fédéral. Ainsi, la Chancellerie soutient l'ensemble du gouvernement fédéral et est donc non seulement à la disposition du premier ministre, mais aussi de tous les cabinets ministériels fédéraux.

- Le Secrétariat du Conseil des ministres est, comme service au sein de la Chancellerie, chargé en premier lieu des tâches administratives concernant la préparation, l'organisation et le suivi des séances hebdomadaires du Conseil des ministres. Il s'agit notamment de l'instruction des dossiers qui, soit pour des raisons de cohérence au niveau de la politique et de la solidarité du gouvernement, soit pour des raisons de nature formellement juridique et réglementaire doivent être soumis au Conseil des ministres, et des dossiers qui devaient auparavant être soumis aux Comités ministériels à compétence nationale, qui ont été abrogés par l'arrêté royal du 16 mars 1992. Outre l'instruction des nouveaux dossiers, il s'agit également du suivi des dossiers re-

de opvolging van eerder uitgestelde dossiers, het opstellen van de agenda, het verspreiden van de agenda samen met de erbijhorende documenten, het uitschrijven van de notificaties na de vergadering, de notulen en, tot slot, de archivering, zowel dynamisch als statisch. Deze taken zijn hoofdzakelijk cyclisch en repetitief, vermits er in normale omstandigheden wekelijks een vergadering van de Ministerraad plaats heeft.

- Daarnaast houdt de Secretarie van de Ministerraad zich bezig met de meest uiteenlopende activiteiten die kunnen worden samengebracht onder de noemer « regeringssecretariaat » in de enge betekenis van het woord. Deze werkzaamheden zijn gebonden aan cyclisch voorspelbare gebeurtenissen (bijvoorbeeld regeringsvorming en/of herschikkingen in de regering) maar betreffen dikwijls werkzaamheden die niet voorspelbaar zijn en veelal gebonden zijn aan de politieke actualiteit die razendsnel evolueert. De Secretarie van de Ministerraad heeft tevens als opdracht het verstrekken van antwoorden op talloze vragen naar informatie uit binnen- en buitenland over de werking van de regering, over de mechanismen gebruikt in het beslissingsproces en over de budgettaire en administratieve controle. Zij verstrekt tevens juridische of redactionele adviezen bij het opstellen van voorontwerpen van wet of ontwerpen van koninklijk besluit. Vele van deze activiteiten gebeuren in nauwe samenwerking met andere diensten van de Kanselarij, daar de functionele opdeling tussen de verschillende diensten minder strak is. Het belangrijkste deel van deze activiteiten gebeurt in nauwe samenwerking met de studiedienst, die speciaal belast is met het uitbrengen van juridische en technische adviezen over de dossiers die voorgelegd worden aan de Ministerraad, met het onderzoeken van vragen die betrekking hebben op de werking van de regering (praktische richtlijnen en omzendbrieven), alsook met het opvolgen van de uitvoering van het regeerakkoord en van de parlementaire werkzaamheden.

— Naast de sectie « Secretarie van de Ministerraad » fungeert de sectie « Secretarie van het Overlegcomité federale regering - Gemeenschaps- en Gewestregeringen ». Ook hier bestaat voor de Secretarie de eerste taak erin te zorgen voor alle administratieve handelingen nodig voor de goede werking van het Overlegcomité (agenda, notificaties, processen-verbaal, archief, enz ...). Bovendien vervult de Secretarie van het Overlegcomité de belangrijke taak van archivaris van alle documenten die besproken worden in verschillende Interministeriële Conferenties en zorgt zij voor het secretariaat van sommige van deze conferenties. Tot slot verstrekt deze Secretarie juridisch en redactioneel advies onder andere bij het opstellen van ontwerpen van samenwerkingsakkoorden en zorgt zij voor de publicatie en de archivering ervan.

Tevens is er de sectie « Secretariaat van de Opvolgingscommissie betreffende de milieutaksen », die de

portés, de l'élaboration de l'ordre du jour, de la distribution de l'ordre du jour ainsi que des documents y afférents, de la rédaction des notifications après la réunion, du compte rendu et, finalement, de l'archivage aussi bien dynamique que statistique. Ces tâches sont principalement cycliques et répétitives étant donné que, dans des circonstances normales, une séance du Conseil des ministres se tient chaque semaine.

- D'autre part, le Secrétariat du Conseil des ministres s'occupe des tâches les plus diverses qui peuvent être groupées sous le dénominateur commun « Secrétariat du gouvernement » au sens strict du terme. Ces activités découlent d'événements cycliques prévisibles (par exemple la formation du gouvernement et/ou remaniements au sein du gouvernement), mais se rapportent généralement à des activités non prévisibles et souvent liées à l'actualité politique qui évolue très rapidement. En outre, le Secrétariat du Conseil des ministres a pour mission de fournir des réponses aux nombreuses demandes d'information de l'intérieur et de l'étranger sur le fonctionnement du gouvernement, sur les mécanismes utilisés dans le processus de décision et sur le contrôle administratif et budgétaire. Il émet également des avis juridiques ou rédactionnels lors de la rédaction d'avant-projets de loi ou de projets d'arrêté royal. Beaucoup de ces activités se déroulent en collaboration étroite avec d'autres services de la Chancellerie, vu que la subdivision fonctionnelle entre les différents services y est peu rigide. Ces tâches sont principalement effectuées en collaboration étroite avec le service d'études qui est plus spécialement chargé d'émettre des avis juridiques et techniques sur les dossiers soumis au Conseil des ministres, d'examiner les questions relatives au fonctionnement du gouvernement (instructions pratiques et circulaires) ainsi que de suivre l'exécution de l'accord de gouvernement et les travaux parlementaires.

— À côté de la section « Secrétariat du Conseil des ministres » fonctionne la section « Secrétariat du Comité de concertation gouvernement fédéral - gouvernements des Communautés et des Régions » dont la première tâche consiste également à prendre en charge tous les actes administratifs nécessaires au bon fonctionnement du Comité de concertation (ordre du jour, notifications, procès-verbaux, archives, etc ...). En outre, il remplit la tâche très importante d'archivage de tous les documents examinés dans les différentes conférences interministérielles et assure le secrétariat de certaines d'entre elles. Enfin, ce Secrétariat donne des avis juridiques et rédactionnels, entre autres, lors de l'élaboration de projets d'accords de coopération et veille à leur publication et à leur archivage.

Il y a en outre la section « Secrétariat de la Commission de suivi relative aux écotaxes » qui gère les actes

administratieve handelingen behartigt van deze commissie (agenda's en verslagen van de vergaderingen, archief, briefwisseling, adviezen enz.).

Vanaf 1996 (koninklijke besluiten van 21 juni 1996) organiseert en verzekert de Kanselarij van de Eerste Minister het Secretariaat van zowel het ministerieel Comité als van het College voor Inlichting en Veiligheid.

— Binnen de Kanselarij van de Eerste Minister is de sectie « overheidsopdrachten » belast met de coördinatie van de reglementering betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten en met het secretariaat van de commissie en de interministeriële werkgroep voor de overheidsopdrachten. Deze materie behoort immers tot de bevoegdheden van de eerste minister.

Op het gebied van de overheidsopdrachten heeft de Europese Commissie een procedure aangevat die op termijn moet leiden tot de aanpassing van de richtlijnen die werden goedgekeurd in het kader van de eenheidsmarkt, om met name rekening te houden met de opgedane ervaring en met de ontwikkeling van de techniek. De diensten van de Eerste Minister zullen dan ook nauw betrokken worden bij de verschillende onderhandelingen onder deskundigen. In eigen land werd de samenstelling van de commissie voor Overheidsopdrachten aangepast met de bedoeling ze gevoelig te verruimen en er de meest rechtstreeks betrokken overheden en beroepskringen in op te nemen. Daardoor kan meer verscheidenheid worden gebracht in het algemene be raad over zowel de toepassing van de regelgeving als de aanpassing ervan.

Er is een dienst syndicale zaken, met onder meer de commissie voor de Vakbondspremies en de Controlecommissie voor de representativiteit van de vakorganisaties in de overheidssector.

Er is ook een dienst geschillen bij de Kanselarij van de Eerste Minister. De dienst is vooral gespecialiseerd in de opvolging van de geschillen die voor het Arbitragehof aanhangig worden gemaakt en heeft hiertoe het informatica-programma ARBITEL uitgewerkt. Verder heeft de dienst aandacht voor de basisreglementering inzake eervolle onderscheidingen en behartigt hij de dossiers die de Interdepartementale commissie voor humanitair recht behandelt.

De volledig geïnformatiseerde personeels- en financiële dienst, alsook het economaat staan dit geheel bij en ondersteunen met hun ervaring die diensten of instellingen die in enige mate van de diensten van de Eerste Minister afhankelijk zijn.

Administratieve vereenvoudiging en verbeterde werking van de federale overheid vereisen gebruiksvriendelijke toegang tot informatie en beschikbare en beveiligde communicatie tussen de overheidsdiensten onderling, evenals met de burgers en de ondernemingen. Met dit doel heeft de Ministerraad van 8 juli 1995

administratifs de cette Commission (ordres du jour et les procès-verbaux des réunions, les archives, la correspondance, les avis, etc.).

Depuis 1996 (les arrêtés royaux du 21 juin 1996) la Chancellerie du Premier Ministre organise et assure le secrétariat tant du Comité ministériel que du Collège du Renseignement et de la Sécurité.

— Au sein de la Chancellerie du Premier Ministre, la section « marchés publics » est chargée de la coordination de la réglementation relative aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services, matière relevant de la compétence du premier ministre et du secrétariat de la commission et du Groupe de travail interministériel des marchés publics.

Dans le domaine des marchés publics, la Commission européenne vient d'entamer un processus devant aboutir, à terme, à l'adaptation des directives approuvées dans le cadre du marché unique, et ce notamment pour tenir compte de l'expérience acquise et de l'évolution des techniques. Les services du Premier Ministre seront dès lors étroitement associés aux différentes négociations au niveau des experts. Au plan interne, la commission des Marchés publics a vu sa composition adaptée afin de l'élargir sensiblement et de regrouper en son sein les milieux publics et professionnels les plus directement intéressés. Ceci permettra des apports plus diversifiés dans le processus général de réflexion relatif tant aux questions d'application de la réglementation qu'à l'adaptation de celle-ci.

Il existe un service des affaires syndicales avec entre autres la commission des Primes syndicales et la commission de Contrôle de la représentativité des organisations syndicales dans le secteur public.

Il y a également un service du contentieux au sein de la Chancellerie du Premier Ministre. Ce service s'occupe principalement du suivi des litiges dont la Cour d'Arbitrage a été saisie : il a établi à cet effet le programme informatique ARBITEL. En outre le service suit la réglementation de base en matière de distinctions honorifiques et prend soin des dossiers traités par la commission interdépartementale de droit humanitaire.

Le service du personnel et le service financier ainsi que l'éconamat qui, entretemps, se sont complètement informatisés, assistent cet ensemble; de plus, grâce à l'appui de leur propre expérience, ils soutiennent les services ou institutions qui, d'une manière ou l'autre, sont dépendants des Services du Premier Ministre.

La simplification administrative et un meilleur fonctionnement des autorités publiques fédérales requièrent un accès convivial aux informations et la garantie que la communication entre les services publics, ainsi qu'avec les citoyens et les entreprises soit accessible et protégée. À cet effet, le Conseil des ministres du

het Fedenet-netwerk opgestart als een interdepartementaal initiatief met respect voor de departementale autonomie. Vandaag is de eerste generatie van het private (= afgescheiden van het internet) Fedenet-netwerk, gebaseerd op de moderne VPN-technologie, operationeel. Alle federale departementen zijn hierop aangesloten.

In het kader van de modernisering van de federale overheid hecht de regering veel belang aan de verdere informatisering van de overheidsdiensten door intensief gebruik te maken van de moderne informatie- en communicatietechnologie. Daartoe zal binnen de Diensten van de Eerste Minister worden overgegaan tot de oprichting van een « Federale Dienst voor Informatie en Communicatie », waar het geïntegreerd beheer van de netwerken (met inbegrip van Belnet), de intranet-diensten van de federale overheid (Fedenet) en het beheer van de nieuwe applicaties zou worden ondergebracht. De « Fedict » kan worden opgericht naar analogie van de DWTC, en zou ressorteren onder de eerste minister en de minister bevoegd voor modernisering van de openbare besturen. Voor de uitwerking van deze informatisering in het algemeen en van het Fedenet-netwerk in het bijzonder, zal de regering een *IT-manager* aantrekken.

Ondertussen worden in de loop van het begrotingsjaar 2000 de investeringen gericht op de inspanningen die niet bezwarend zijn voor de toekomst en die noodzakelijk zijn om de goede werking van het Fedenet-netwerk te waarborgen, vooral inzake onafhankelijkheid ten opzichte van de exploitant, beveiliging, beschikbaarheid en betrouwbaarheid van het netwerk, van de mail en van de ontsluiting van databanken.

2. COMMENTAAR PER PROGRAMMA

40/0. — BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA

Voor de uitbetaling van de bezoldigingen en de toelagen van het vast en stagedoend statutair personeel is 97,2 miljoen Belgische frank nodig voor 2000.

Voor de uitkering van de wedden van het overige personeel wordt 34,4 miljoen Belgische frank uitgetrokken. De verhoging voor het geheel van de personeelskredieten bedraagt 1,6 miljoen Belgische frank.

Voor de werkingskosten wordt 21,1 miljoen Belgische frank aangevraagd (*status-quo* in vergelijking met de aangepaste kredieten 1999), de indexering van 1,4 % niet in aanmerking genomen.

Voor de uitgaven voor de aankoop van duurzame goederen wordt voor 2000 een krediet gereserveerd van 1 miljoen Belgische frank.

In het licht van het gewenste inzicht inzake de besteding van de middelen, kan worden meegedeeld dat de kredieten 1998 (+ de overgedragen niet-gesplitste kre-

8 juillet 1995 a lancé le réseau Fedenet en tant qu'initiative interdépartementale en respectant l'autonomie départementale. Actuellement, la première génération du réseau Fedenet privé (= une protection est prévue par rapport à l'internet) qui est basée sur la technologie VPN moderne, est en service. Tous les départements fédéraux y sont connectés.

Dans le cadre de la modernisation des autorités publiques fédérales, le gouvernement accorde une attention particulière à la poursuite de la modernisation des autorités publiques fédérales en utilisant de manière intense la technologie de l'information et de la communication moderne. À cet effet, il sera procédé à la création, au sein des Services du Premier Ministre, d'un « Service fédéral d'Information et de Communication », dans lequel la gestion intégrée des réseaux (y compris Belnet) et la gestion des nouvelles applications seraient incorporées. Le « Sefic » peut être créé par analogie avec le SSTC et relèverait du premier ministre et du ministre ayant la modernisation des administrations publiques dans ses compétences. Afin de réaliser cette informatisation en général et le réseau Fedenet en particulier, le gouvernement engagera un *IT-manager*.

Dans le courant de l'année budgétaire 2000, les investissements seront axés sur les efforts non contraignants pour l'avenir et nécessaires au bon fonctionnement du réseau Fedenet, surtout en ce qui concerne l'indépendance par rapport à l'exploitant, la protection, la disponibilité et la fiabilité du réseau, du système e-mail et de l'ouverture de banques de données.

2. COMMENTAIRE DES PROGRAMMES

40/0. — PROGRAMME DE SUBSISTANCE

Pour 2000 97,2 millions de francs belges sont nécessaires pour le paiement des traitements et des allocations du personnel statutaire définitif et stagiaire.

Un montant de 34,4 millions de francs belges est affecté au versement des traitements du personnel restant. L'augmentation pour l'ensemble des crédits du personnel s'élève à 1,6 millions de francs belges.

Pour les frais de fonctionnement, un crédit de 21,1 millions de francs belges est demandé (*statu quo* par rapport aux crédits ajustés 1999), abstraction faite de l'indexation de 1,4 %.

Un crédit de 1 million de francs belges est réservé en 2000 aux dépenses pour l'achat de biens durables.

À la lumière de l'aperçu souhaité sur l'utilisation des moyens, l'on peut signaler que les crédits 1998 du programme de subsistance de la Chancellerie du Premier

diëten, overeenkomstig artikel 31 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991 voor het programma bestaansmiddelen van de Kanselarij van de Eerste Minister voor 100 % werden aangewend.

40/1. — FEDENET

Aansluitend op de beslissing van 31 maart 1995 over het actieplan keurde de Ministerraad van 28 juli 1995 de uitbouw van een federaal elektronisch netwerk goed. Op 23 januari 1998 ten slotte keurde de Ministerraad een omzendbrief met technische aanbevelingen en praktische richtlijnen goed. De belangrijkste richtlijn heeft betrekking op de uitwerking van een interdepartementaal elektronisch postsysteem (e-mail).

Hierbij staan drie doeleinden voorop.

- De federale overheid bouwt een beveiligd netwerk (een intranet) uit voor de informatie-uitwisseling tussen haar diensten onderling en (via een automatische door-schakelfunctie) met de buitenwereld.
- De federale overheidsdiensten kunnen dit afgeschermd intranet tevens gebruiken als transportmiddel om op een systematische wijze gegevens te raadplegen in de beschikbare databases evenals zelf beleids-relevante informatie ter beschikking te stellen.
- De federale overheid stelt tot slot op een systematische wijze gegevens ter beschikking van het publiek en de bedrijven via de Federale Voorlichtingsdienst.

De werkingskosten van Fedenet worden voor 2000 geraamd op 82 miljoen Belgische frank. Zij omvatten de werkingskosten voor het systeem dat progressief wordt uitgebouwd. Voor het investeringsprogramma worden 20,8 miljoen Belgische frank ordonnanceringstekredieten en 18,5 miljoen Belgische frank vastleggingstekredieten voorzien. Zij zijn bestemd voor de verder uitbouw van het systeem.

Daarnaast wordt nog een krediet van 39,1 miljoen Belgische frank uitgetrokken, enerzijds voor allerlei uitgaven die verband houden met de informatiemaatschappij (24,1 miljoen Belgische frank) en anderzijds voor de verspreiding van gegevens van Fedenet naar alle openbare besturen, inclusief de pilootprojecten en subsidie verleend aan de Federale Voorlichtingsdienst (15 miljoen Belgische frank).

40/2. — BELGA

De toelage aan het persagentschap BELGA is geïndexeerd en wordt vastgesteld op 48,3 miljoen Belgische frank. Dit krediet omvat volgende bijdragen :

Ministre ont été employés à 100 % (y compris les crédits non dissociés reportés, conformément à l'article 31 des lois sur la comptabilité de l'État, coordonnées le 17 juillet 1991.

40/1. — FEDENET

Conformément à la décision du 31 mars 1995 relative au plan d'action, le Conseil des ministres du 28 juillet 1995 a marqué son accord sur le développement d'un réseau électronique fédéral. Enfin, le Conseil des ministres du 23 janvier 1998 a marqué son accord sur une circulaire comportant des recommandations techniques et des directives pratiques. La directive principale se rapporte à l'élaboration d'un système de courrier électronique interdépartemental (e-mail).

Les trois objectifs sont les suivants :

- Les autorités fédérales développent un réseau protégé (un intranet) en vue d'assurer l'échange d'informations entre leurs services et (par l'intermédiaire d'une fonction de retransmission automatique) avec l'extérieur.
- Par ailleurs, les services publics fédéraux pourront également utiliser cet intranet protégé comme un moyen de transfert, ce qui leur permettra de consulter de manière systématique des données stockées dans les banques de données disponibles et de mettre à la disposition de ce réseau des informations politiques.
- Enfin, les autorités fédérales permettent de diffuser de manière systématique certaines données vers le grand public et les entreprises par le biais du service fédéral d'Information.

En ce qui concerne l'année 2000, les frais de fonctionnement sont évalués à 82 millions de francs belges. Ils couvrent les frais de fonctionnement afférents au système qui est élaboré progressivement. Quant au programme d'investissement, un montant de 20,8 millions de francs belges en crédits d'ordonnancement et de 18,5 millions de francs belges en crédits d'engagement sont prévus. Ils sont destinés à l'élaboration du système.

Par ailleurs, un crédit de 39,1 millions de francs belges est inscrit au budget. Ce crédit est destiné à couvrir d'une part toutes sortes de dépenses qui se rapportent à la société de l'information (24,1 millions de francs belges) et d'autre part les dépenses liées à la diffusion des données de Fedenet vers toutes les administrations publiques, aux projets pilotes et à la subvention accordée au service fédéral d'Information (15 millions de francs belges).

40/2. — BELGA

La subvention à l'agence de presse BELGA est indexée et est fixée à 48,3 millions de francs belges. Ce montant contient les contributions suivantes :

1° de gewaarborgde overseining van :

— de Belga-telexen in de Nederlandse en Franse taal, die door Fedenet opgeslagen en verspreid worden;

— de telexen van de buitenlandse persagentschappen UPI, REUTER en AFP, die door Fedenet verspreid worden (40,6);

2° in de werkingskosten als vorm van directe hulp aan het federale persagentschap en in de organisatorische vernieuwing van de tekstnieuwsdienst (7,7).

De voorziene kredieten werden in 1998 effectief en integraal aan het Agentschap Belga overgemaakt bij middel van koninklijke besluiten.

40/3. — SOCIALE TUSSENKOMSTEN

De wet van 1 september 1980 regelt de toekenning en de uitbetaling van een vakbondspremie aan de personeelsleden tewerkgesteld in de overheidssector.

De uitbetaling gebeurt om de 2 jaar en de vakbondspremies 1999/2000 worden in 2001 uitbetaald.

— De subsidie aan de Stichting Roeping blijft in 2000 vastgesteld op 100 000 Belgische frank.

Ingevolge een voorstel van de regering werd de toelage aan de Koning Boudewijnstichting voor 2000 op 75 miljoen Belgische frank gebracht en dit na modulering van het meerjarenprogramma 1997-1999.

Vanaf het begrotingsjaar 2000 wordt een toelage van 3 miljoen Belgische frank toegekend aan de VZW Europese beweging-België als tegemoetkoming in de werkingskosten en in de financiering van de activiteiten.

In 1998 werden de kredieten voor het programma « sociale tussenkomsten » voor 100 % aangewend.

40/4. — VOORLICHTING

Krachtens een overeenkomst tussen de Diensten van de Eerste Minister en het ministerie van Buitenlandse Zaken enerzijds en de Belgische Federale Voorlichtingsdienst (FVD) anderzijds, wordt een jaarlijkse subsidie ingeschreven op de respectieve departementale begrotingen.

Voor de Diensten van de Eerste Minister vertegenwoordigt de basistoelage een bedrag van 77 300 000 Belgische frank, die volgens de richtlijnen van de minister van Begroting, in 4 schijven wordt uitgekeerd.

Daarnaast wordt een krediet van 47,3 miljoen Belgische frank ingeschreven met toelagen die kunnen worden verstrekt ter financiering van specifieke voorlichtingsprogramma's van de regering.

1° la garantie de la transmission des :

— télex de Belga en langue néerlandaise et française, mémorisés et distribués par Fedenet;

— télex des agences de presse étrangères UPI, REUTER et AFP distribués par Fedenet (40,6);

2° dans les frais de fonctionnement sous forme d'une aide directe à l'agence fédérale de presse et dans le renouvellement organique du service des informations par textes (7,7).

Les crédits prévus ont effectivement été transférés en 1998 à l'Agence Belga, par voie d'arrêtés royaux.

40/3. — INTERVENTIONS SOCIALES

La loi du 1^{er} septembre 1980 règle l'octroi et le paiement d'une prime syndicale au personnel mis au travail dans le secteur public.

Le paiement s'effectue tous les 2 ans et les primes syndicales 1999/2000 seront payées en 2001.

— Le subside à la Fondation de la Vocation reste fixé à 100 000 francs belges en 2000.

Par suite d'une proposition du gouvernement, la dotation à la Fondation Roi Baudouin pour 2000 a été de nouveau fixée à 75 millions de francs belges, après une modulation dans le cadre du programme pluriannuel 1997-1999.

À partir de l'année budgétaire 2000 une subvention de 3 millions de francs belges est octroyée à l'ASBL Mouvement européen-Belgique comme intervention dans les frais de fonctionnement et pour le financement des activités.

Les crédits du programme « interventions sociales » ont été utilisés à 100 % en 1998.

40/4. — INFORMATION

En vertu d'un accord entre les Services du Premier Ministre et le ministère des Affaires étrangères d'une part, et le service fédéral belge d'Information (SFI) d'autre part, un subside annuel est inscrit aux budgets départementaux respectifs.

Pour les Services du Premier Ministre, la subvention de base représente un montant de 77 300 000 de francs belges qui, conformément aux directives du ministre du Budget, est versé en 4 tranches.

Outre cette subvention, un crédit de 47,3 millions de francs belges est inscrit sous forme de subventions qui peut être attribué pour le financement des programmes spécifiques d'information du gouvernement.

Om een oplossing te bieden aan terugkerende liquiditeitsproblemen, ten gevolge van vertragingen in de uitbetaling van de subsidies wordt een bedrijfsfonds aangelegd dat maximaal 30 miljoen Belgische frank mag bedragen.

Het bedrijfsfonds wordt als volgt gestijfd :

- a) de subsidie-overschotten en de saldi van de voor-
schotten van programma-opdrachten;
- b) de eigen inkomsten.

Het bedrijfsfonds werkt een beter gebruik van de begrotingsmiddelen in de hand, aangezien ze financieringslasten vermijdt en toelaat de subsidie te beperken in functie van het verloop van de uitgaven.

Dit bedrijfsfonds laat een meer efficiënt beheer van de FVD toe, waarbij de transparantie van de financieel boekhoudkundige verrichtingen wordt verhoogd.

In 1998 werden 100 % van gestemde kredieten aan de Belgische Federale Voorlichtingsdienst gestort.

40/5. — REGERINGSACTIVITEITEN

Ter gelegenheid van de aanpassing van de begroting 1993 werd dit programma ingevoerd. Met de kredieten van dit programma worden uitgaven (8,9 miljoen Belgische frank) voor logistieke ondersteuning van het hele regeringswerk verricht (kosten voor vergaderingen van de Ministerraad en het Overlegcomité, werking en onderhoud van de perszaal) .

Vanaf het begrotingsjaar 2000 wordt 10 miljoen Belgische frank gereserveerd voor communicatie van de regering.

In uitvoering van artikel 3 van het koninklijk besluit van 6 juli 1997 (*Belgisch Staatsblad* van 12 juli 1997) tot oprichting van een Studiecommissie aangaande het lot van de door de leden van de Joodse gemeenschap in België achtergelaten bezittingen bij hun deportatie tijdens de oorlog 1940-1945, wordt voor 2000 een krediet van 5,1 miljoen Belgische frank ingeschreven voor de bezoldiging van het personeel, met inbegrip van 2 vertalers-tolken in het kader van de regeringsactiviteiten, en van 2,2 miljoen Belgische frank voor de werkingskosten, inzonderheid voor de uitbetaling van de presentiegelden, voor de terugbetaling van hun reis- en verblijfkosten en voor het onderhoud en gebruik van de infrastructuur.

Voor 2000 wordt voor een totaal van 26,2 miljoen Belgische frank aan kredieten ingeschreven.

Afin de trouver une solution aux problèmes de liquidités récurrents, un fonds de roulement est constitué dont le montant ne peut dépasser 30 millions de francs belges.

Le fonds de roulement est alimenté par :

- a) les excédents de subsides et les soldes des avances des missions-programmes;
- b) les recettes propres.

Le fonds de roulement incite à une meilleure utilisation des moyens budgétaires étant donné qu'il permet d'éviter les charges liées au financement et de limiter les subsides en fonction de l'évolution des dépenses.

Ce fonds de roulement permet une gestion plus efficace du SFI, entraînant de ce fait une plus grande transparence des opérations comptables au niveau financier.

En 1998, 100 % des crédits votés ont été versés au Service fédéral belge d'Information.

40/5. — ACTIVITÉS DU GOUVERNEMENT

À l'occasion de l'adaptation du budget 1993, les dépenses (8,9 millions de francs belges) qui sont faites pour le soutien logistique de tout le travail gouvernemental (frais de réunions du Conseil des ministres et du Comité de concertation, fonctionnement et entretien de la salle de presse) sont couvertes par les crédits inscrits à ce programme.

À partir de l'année budgétaire 2000 un crédit de 10 millions de francs belges est réservé pour la communication du gouvernement.

En exécution de l'article 3 de l'arrêté royal du 6 juillet 1997 (*Moniteur belge* du 12 juillet 1997) portant création d'une Commission d'étude sur le sort des biens délaissés par les membres de la communauté juive de Belgique lors de leur déportation pendant la guerre 1940-1945, un crédit pour 1999 de 5,1 millions de francs belges est inscrit pour la rémunération du personnel y compris les 2 traducteurs-interprètes dans le cadre des activités du gouvernement et de 2,2 millions de francs belges pour les frais de fonctionnement, notamment pour le paiement des jetons de présence et pour le remboursement des frais de parcours et de séjour et pour l'entretien et l'utilisation de l'infrastructure.

Un crédit pour un total de 26,2 millions de francs belges est réservé pour 2000.

Perspectieven werking Studiecommissie voor 2000

Het onderzoek van de Studiecommissie valt globaal in drie grote onderdelen uiteen :

1. een globaal theoretisch deel : de wettelijke en organisatorische basis die van Duitse zijde aan de plundering werd gegeven;
2. een globaal praktisch deel : de resultaten van de plundering tijdens de bezetting en de naoorlogse afwikkeling ervan;
3. een individueel gericht onderzoek ten behoeve van bepaalde categorieën slachtoffers en hun nabestaanden.

Het globaal onderzoek heeft betrekking op 6 sectoren : de financiële sector, het onroerend goed, de levensverzekeringen, de bedrijven, de diamantsector en de kunst- en cultuursector. De uiteindelijke bedoeling van het globaal onderdeel van het onderzoek (zowel het theoretische als het praktische stuk) is te komen — tegen het einde van het mandaat in de zomer van 2001 — tot concrete eindresultaten en cijfers voor de 6 opgesomde sectoren.

In 2000 zal het globaal theoretisch deel afgewerkt zijn en zal de onderzoeksgroep zich volop richten op het praktische deel van het onderzoek. Het onderzoek in de financiële instellingen, de verzekeringsmaatschappijen en diverse andere private archieven, de archieven van het naoorlogs Sekwester, van de Registratie en Domeinen en in de buitenlandse archieven zal het belangrijkste onderdeel uitmaken van de werkzaamheden van de onderzoeksgroep in 2000. De onderzoeksgroep sluit niet uit dat zij voor bepaalde van deze onderzoeksopdrachten een beroep zal moeten doen op externe specialisten.

Daarnaast is er tevens het individueel gericht onderzoek dat persoonsgerichte gegevens wil opsporen en rapporteren. Daartoe werd op verzoek van de Studiecommissie een databank ontwikkeld, waarin de door de Duitse bezetter geviseerde joodse populatie werd opgenomen. Deze informatie zal in 2000 worden aangevuld, onder meer met gegevens uit de bewaard gebleven jodenregisters. Daarin zullen tevens gegevens met betrekking tot de goederen van de betrokken personen uit de diverse opgesomde archieven worden opgenomen.

Deze individuele benadering zal nuttig kunnen gebruikt in het onderzoek met betrekking tot alle genoemde sectoren. Het zal de onderzoeksgroep toelaten onderzoek te doen naar de goederen van de nog in leven zijnde slachtoffers van de roofpraktijken. Ook zal het de onderzoeksgroep vragen om informatie of onderzoek op toelaten van slachtoffers of hun nabestaanden te beantwoorden. De Studiecommissie verwacht op dat vlak een grote toename van het werkvolume in 2000.

Perspectives de travail de la Commission d'étude pour l'an 2000

Les recherches de la Commission d'étude se répartissent en trois grandes orientations :

1. une partie globale, théorique : les bases légales et administratives données, par l'autorité allemande, aux spoliations;
2. une partie globale, pratique : la portée des spoliations durant l'occupation et leur liquidation d'après-guerre;
3. des recherches individuelles au bénéfice de certaines catégories de victimes et de leurs héritiers.

L'ensemble des recherches porte sur six secteurs : le secteur financier, le secteur immobilier, les assurances-vie, les entreprises, le diamant ainsi que le secteur artistique et culturel. L'objectif, pour la partie globale de la recherche (tant la partie théorique que pratique), est d'arriver — pour la fin du mandat en juillet 2001 — à des résultats et des chiffres concrets pour les six secteurs précités.

En 2000, la partie globale théorique sera achevée et le groupe de recherche se concentrera entièrement sur la partie pratique des recherches. Les recherches au sein des institutions financières, des compagnies d'assurances et autres archives privées ainsi qu'au sein des archives du Séquestre d'après-guerre, de l'Enregistrement et des Domaines, et des archives étrangères, formeront la partie la plus importante des activités du groupe de recherche en 2000.

Parallèlement, des enquêtes individuelles sont menées afin de rechercher et rapporter des données personnelles. Pour ce faire, à la demande de la Commission d'étude, une banque de données reprenant la population juive visée par l'occupant allemand a été développée. En 2000, ces informations seront — entre autres — complétées par des données provenant des registres juifs encore conservés. Des données relatives aux biens des personnes concernées et provenant des divers fonds d'archives précités, seront également introduites dans ce fichier.

Cette approche individuelle sera utile aux recherches concernant tous les secteurs cités. Cela permettra au groupe de recherche d'enquêter sur les biens des victimes spoliées encore en vie. Cette approche permettra également au groupe de recherche de répondre à des demandes d'information ou d'enquête émanant de victimes ou de leurs ayants droit. Dans ce domaine, la Commission d'étude s'attend pour l'an 2000 à une importante augmentation du volume de travail.

40/6. — DIENST VOOR ADMINISTRATIEVE VEREENVOUDIGING

De Dienst voor Administratieve Vereenvoudiging (DAV) werd half 1998 opgericht bij de Diensten van de Eerste Minister.

De opdrachten van deze dienst betreffen in hoofdzaak de coördinatie van de verschillende initiatieven welke door regering en de administraties worden genomen ter vereenvoudiging van de administratieve verplichtingen van de ondernemingen en in het bijzonder de KMO's, evenals het bevorderen en stroomlijnen van nieuwe initiatieven in dit verband.

Deze dienst heeft als voornaamste opdrachten :

- Een methode te ontwikkelen en toe te passen, die het mogelijk maakt de kosten te becijferen die worden opgelegd aan ondernemingen en de KMO's in het bijzonder door de reglementering, door de formaliteiten en door de administratieve procedures van de federale administraties en andere organismen;

- Voorstellen te formuleren om deze kost te verminderen;

- De verschillende initiatieven tot administratieve vereenvoudiging in de federale administraties en andere organisaties te stimuleren, te activeren en vooral te coördineren;

- De samenwerking te organiseren tussen de verschillende federale administraties en andere regionale en internationale organismen, via het opstarten van een netwerk ter bevordering van de administratieve vereenvoudiging.

Daarnaast is de DAV eveneens, in nauwe samenwerking met de KMO-sector, belast met de ontwikkeling van een universeel toegankelijk KMO-loket.

Vervolgens werden aan de DAV specifieke bevoegdheden toegekend betreffende de, op voordracht van de minister die de Middenstand onder zijn bevoegdheid heeft, op te stellen « Administratieve Impactfiche », de gebruiksmodaliteiten ervan en de controle *a posteriori* erop. Een dergelijke fiche zal, na vaststelling van de bovenvermelde gebruiksmodaliteiten, op vraag van de betreffende minister gevoegd moeten worden bij elk voorontwerp van wet en elk ontwerp van koninklijk besluit dat de administratieve kosten van de ondernemingen beïnvloedt.

Ook het opstellen van een inventaris van de definities van KMO's in de federale wetgeving en het formuleren van concrete voorstellen voor het algemeen gebruik van een uniforme definitie om het specifieke beleid ten voordele van de KMO's beter te kunnen richten, behoort tot de impliciete bevoegdheid van de DAV.

Ten slotte wordt in het wetsontwerp betreffende het repertorium voor de rechtspersonen voorzien dat de DAV een sturende rol zal vervullen met betrekking tot de realisatie van de eenmalige collecte van gegevens bij ondernemingen.

40/6. — AGENCE POUR LA SIMPLIFICATION ADMINISTRATIVE

L'Agence pour la Simplification Administrative (ASA) a été instaurée au milieu de l'année 1998 auprès des Services du Premier Ministre.

Les missions de ce service portent essentiellement sur la coordination des différentes initiatives prises par le gouvernement et les administrations en vue de la simplification des contraintes administratives imposées aux entreprises, et plus particulièrement aux PME. L'objectif de ces missions est aussi d'encourager et d'augmenter l'efficacité des nouvelles initiatives à ce propos.

Les missions principales de ce service sont les suivantes :

- Élaborer et appliquer une méthode permettant de chiffrer le coût imposé aux entreprises, et plus particulièrement aux PME, par la réglementation, les formalités et les procédures administratives des administrations fédérales et autres organismes;

- Formuler des propositions pour réduire ce coût;

- Stimuler, activer et surtout coordonner les différentes initiatives de simplification administrative au sein des administrations fédérales et autres organisations;

- Organiser la collaboration entre les différentes administrations fédérales et autres organismes régionaux et internationaux en lançant un réseau pour la promotion de la simplification administrative.

L'ASA est également chargée de créer un guichet PME à accès universel, en étroite collaboration avec le secteur des PME.

L'ASA s'est par ailleurs vue attribuer des compétences spécifiques en ce qui concerne l'élaboration — sur la proposition du ministre qui a les Classes moyennes dans ses attributions — d'une « Fiche d'Impact Administratif », les modalités de son utilisation et son contrôle *a posteriori*. Cette fiche devra, après détermination des modalités d'utilisation précitées et à la demande du ministre concerné, être jointe à chaque avant-projet de loi et à chaque projet d'arrêté royal ayant une influence sur les coûts administratifs des entreprises.

La constitution d'un inventaire des définitions des PME dans la législation fédérale et la formulation de propositions concrètes pour l'utilisation généralisée d'une définition uniforme afin de mieux cibler la politique spécifique en faveur des PME, relèvent également des compétences implicites de l'ASA.

Enfin, le projet de loi relatif au répertoire des personnes morales prévoit que l'ASA joue un rôle dirigeant dans la réalisation d'une collecte de données unique auprès des entreprises.

Voor de bezoldigingen (inzonderheid vergoedingen) van het statutair personeel wordt een krediet van 8 miljoen Belgische frank aangevraagd (personeelsleden zijn met opdracht van algemeen belang), terwijl er voor het contractueel personeel een bedrag van 0,9 miljoen wordt uitgetrokken.

Voor werkingskosten, investeringsuitgaven en studie-opdrachten wordt een gezamenlijk krediet van 3,5 miljoen Belgische frank ingeschreven.

B. VASTE NATIONALE CULTUURPACTCOMMISSIE (O.A.54)

De Cultuurpactcommissie is in feite de emanatie van een van de rode draden die de historie van ons land heeft helpen bepalen naast deze van de onderwijsproblematiek, het sociaal vraagstuk, de regionaliseringspolitiek en andere, namelijk de harmoniëring van de verschillende ideologische en filosofische strekkingen in vrijwel alle domeinen van de cultuur.

Naar aanleiding van de totstandkoming van de culturele autonomie einde zestiger, begin zeventiger jaren werd deze zorg voor harmoniëring acuut, leverde ze stof op voor menige discussie en debat en mondde ze ten slotte uit in de totstandkoming van de wet van 16 juli 1973 waarbij de bescherming van de ideologische en filosofische strekkingen werd gewaarborgd. Deze wet werd de uiteindelijke bezegeling van het Cultuurpact, dat eerder, in februari 1972, was afgesloten en werd gedragen door een breed politiek front. Dit pact legde ook de basis voor de oprichting van de Vaste Nationale Cultuurpactcommissie.

De cultuurpactwet van 16 juli 1973 is geschraagd op een aantal Grondwetsartikelen die de diepe zorg voor de democratie vanwege de grondwetgever belichamen.

Deze wet stelt dat alle maatregelen in culturele aangelegenheden, getroffen door welke openbare overheid ook en door de instellingen die daarvan afhangen, geen discriminatie op ideologische en filosofische gronden mogen bevatten, noch afbreuk mogen doen aan de rechten en de vrijheden van de ideologische en filosofische strekkingen. De aanhangers van de verschillende ideologische en filosofische strekkingen en de gebruikers(groeperingen) moeten bij het cultuurbeleid, inzonderheid bij het bestuur van de culturele instellingen en diensten worden betrokken, volgens een billijke, democratische vertegenwoordiging. De wet voorziet eveneens non-discriminatiewaarborgen inzake toekenning van toelagen. Tevens worden zulke waarborgen met betrekking tot het gebruik van de culturele infrastructuur voorzien.

Op de naleving van al die wetsbepalingen wordt toegezien door de Vaste Nationale Cultuurpactcommissie.

Pour les rémunérations (notamment les allocations) du personnel statutaire détaché, un crédit de 8 millions de francs belges est demandé (les membres du personnel sont en mission d'intérêt général), tandis que pour le personnel contractuel un montant de 0,9 million de francs belges est réservé.

Pour les frais de fonctionnement, les dépenses d'investissement et les missions d'étude un crédit de 3,5 millions de francs belges est nécessaire.

B. COMMISSION NATIONALE PERMANENTE DU PACTE CULTUREL (D.O.54)

La commission nationale permanente du Pacte culturel est en fait l'émanation de l'un des fils conducteurs qui ont contribué à façonner le parcours historique de notre pays, à côté de la problématique de l'enseignement, des problèmes sociaux, de la régionalisation, etc. Il s'agit de l'harmonisation des diverses tendances idéologiques et philosophiques dans pratiquement tous les domaines de la culture.

Au moment où se réalisa l'autonomie culturelle, à la fin des années soixante et au début des années septante, ce souci d'harmonisation ou plutôt d'équilibre s'est intensifié et a nourri nombre de discussions et débats, lesquels ont finalement abouti à la réalisation de la loi du 16 juillet 1973 garantissant la protection des tendances idéologiques et philosophiques. Cette loi a constitué la consécration du Pacte culturel, conclu auparavant, en février 1972, et qui avait été porté par un large front politique. Ce pacte a également été à l'origine de la création de la commission nationale permanente du Pacte culturel.

La loi du Pacte culturel du 16 juillet 1973 s'appuie sur plusieurs articles de la Constitution qui incarnent le profond souci de démocratie du législateur.

Cette loi vise toutes les mesures prises en matière culturelle par toutes autorités ou institutions qui dépendent de celles-ci qui ne peuvent contenir aucune discrimination pour des motifs idéologiques ou philosophiques ni ne peuvent être préjudiciables aux droits et libertés des tendances idéologiques et philosophiques. Les tenants des diverses tendances idéologiques et philosophiques et les (associations des) utilisateurs doivent être associés à l'élaboration de la politique culturelle, particulièrement en ce qui concerne la gestion des institutions et services culturels, sur la base d'une représentation démocratique équitable. La loi prévoit également des garanties de non-discrimination pour l'octroi de subsides. Les garanties relatives à l'utilisation des infrastructures culturelles sont légalement prévues.

Le respect des dispositions de la loi est contrôlé par la commission nationale permanente du Pacte culturel.

De commissie behandelt de klachten tegen de overheid, waarvan de klager (vereniging, individu, ...) meent dat deze een of andere bepaling van de Cultuurpactwet niet heeft nageleefd. De procedure is zo eenvoudig mogelijk gehouden : een aangetekende brief met een bondige uiteenzetting van de vermeende overtreding volstaat om een procedure op te starten. Verdere kosten zijn voor de klager, niet verbonden aan de klacht.

Er dient onderstreept dat de Vaste Nationale Cultuurpactcommissie vooraleer een advies uit te brengen, eventueel aangevuld met een aanbeveling, krachtens artikel 24 van de Cultuurpactwet een verzoening tracht te bekomen. Hiertoe stelt de federale regering een beperkt ambtenarenkorps ter beschikking, dat de onderzoeksprocedure doorvoert, de verzoeningsprocedure begeleidt en de adviezen voorbereidt. Deze ambtenarencel is geïncorporeerd in de Kanselarij van de Eerste Minister, maar werkt onder het gezag van de Commissievoorzitters.

Voormelde procedure richt zich voornamelijk op volgende elementen :

- contacteren en horen van de partijen;
- opzoeken van documenten;
- verzamelen van de bewijsstukken en andere dossier-elementen;
- horen van getuigen;
- uitwerken en begeleiden van verzoeningsoplossingen;
- uitwerken, vertalen en voorleggen van de definitieve dossiers;
- verder administratief afwerken van de dossiers.

De Vaste Nationale Cultuurpactcommissie heeft tijdens haar bestaan (op 31 december 1998 — 23 jaar) 1 023 klachten ontvangen waarvan 648 Nederlandstalige, 368 Franstalige en 7 Duitstalige.

De klachten worden geformuleerd door politieke strekkingen, vertegenwoordigd in de overheidsorganen enerzijds of door personen en/of culturele organisaties werkzaam in de samenleving anderzijds. De verhouding hiervan ligt zeer verschillend bij de Vlaamse (43 % - 57 %) en Franse (84 % - 16 %) Gemeenschap.

Van het aantal ingediende klachten — per 31 december 1998 — werd 18 % geseponeerd of ingetrokken, werd 79 % uitgesproken en is 3 % nog in behandeling. Bij de uitgesproken klachten werd 22,9 % onontvankelijk verklaard. Wat de 77,1 % ontvankelijke klachten betreft : 49 % werd gegrond verklaard, 21,8 % ongegrond en in 29,2 % van de bezwaarschriften werd een verzoening bereikt. Ook in een aantal van de voormelde ingetrokken dossiers werd een *de facto* verzoening bereikt na tussenkomst van de Commissie.

De ervaring wijst uit dat de operationaliteit van de Cultuurpactcommissie zich in de loop der jaren enig-

La commission traite les plaintes déposées contre l'autorité publique par des associations ou des individus, qui estiment que ladite autorité n'a pas respecté une ou plusieurs dispositions de la loi du Pacte culturel. On s'en tient à une procédure des plus simples : pour entamer une procédure, il suffit d'envoyer une lettre recommandée détaillant l'infraction présumée. Le dépôt d'une plainte n'engage le plaignant à aucun autre frais.

Il faut souligner qu'avant d'émettre un avis et éventuellement une recommandation, la commission a pour premier objectif en vertu de l'article 24 de la loi sur le Pacte culturel, la recherche d'une conciliation. A cet effet le gouvernement fédéral met à la disposition de la commission un nombre réduit de fonctionnaires qui se chargent de l'instruction, de la recherche d'une conciliation et de la préparation des décisions de la commission. Ces fonctionnaires sont incorporés dans la chancellerie du Premier Ministre mais, ils travaillent sous l'autorité des présidents de la commission.

Les principales étapes de cette procédure sont les suivantes :

- prendre contact et entendre les parties en cause;
- rechercher les documents;
- rassembler les pièces justificatives et d'autres éléments du dossier;
- entendre les témoins;
- élaborer et diriger les diverses conciliations possibles;
- rédiger, traduire et présenter les dossiers définitifs;
- régler les dossiers au plan administratif.

Au cours de son existence (23 ans au 31 décembre 1998), 1 023 plaintes ont été déposées à la Commission nationale permanente du Pacte culturel, dont 648 néerlandophones, 368 francophones et 7 germanophones.

Les plaintes sont formulées par des tendances politiques représentées dans les organes publics d'une part ou par des personnes et/ou des organisations culturelles de la vie associative, d'autre part. La répartition des plaintes est très différente en Communauté flamande (43 % - 57 %) et en Communauté française (84 % - 16 %).

Sur l'ensemble des plaintes déposées au 31 décembre 1998, 18 % des plaintes ont été annulées ou retirées, un avis a été prononcé pour 79 % des plaintes et 3 % des plaintes sont en cours de traitement. En ce qui concerne les plaintes prononcées, 22,9 % ont été déclarées irrecevables. Sur les 77,1 % des plaintes déclarées recevables, 49 % d'entre elles ont été déclarées fondées, 21,8 % non-fondées et une conciliation a abouti dans 29,2 % des plaintes. De même, pour certains retraits de plaintes, une conciliation *de facto* a pu être réalisée après intervention de la commission.

L'expérience montre que le terrain opérationnel de la commission du Pacte culturel a changé au fil des an-

zins heeft gewijzigd : daar waar oorspronkelijk gefocust werd op het waarborgen van de ideologische en filosofische evenwichten in de overheidsorganen, bestaat het werkterrein van de Cultuurpactcommissie er thans meer in de participatiegedachte van de gebruikers en de diverse strekkingen, bij de Overheid nog meer te stimuleren, zodat de democratische spelregels, zoals voorzien in het Cultuurpact, uiteindelijk verfijnd worden.

Buiten deze formele wettelijke opdrachten, worden de administratieve diensten, de jongste jaren meer en meer geconfronteerd met vragen om advies vanwege overheidsinstanties, privé-personen en -organisaties, losstaand van de indiening van een klacht. In de loop van 1998 werden van deze tussenkomsten zowel bij de Nederlandstalige als bij de Franstalige administratie elk een 50-tal expliciet genoteerd omwille van hun belang.

In het kader van de toepassing van de cultuurpactwetgeving wordt de administratie steeds meer gevraagd om « preventief » oplossingen uit te werken of voorstellen te onderzoeken. Tevens wordt kosteloos informatie verspreid over de cultuurpactwet en haar toepassing.

Ten slotte moet worden vastgesteld dat diverse voogdij-instanties, voornamelijk de provinciale voogdij-overheden en hun administraties, met de jaren een goede basis van samenwerking met de administratie van de commissie hebben uitgebouwd, zowel inzake de opvolging van de uitspraken van de commissie, als in verband met dossiers, waarin de provinciale overheid als voogdij moet tussenkomen.

De personeelskredieten zijn met 0,7 miljoen Belgische frank gestegen in vergelijking met de aangepaste kredieten 1999 (28,9 miljoen Belgische frank).

De werkingskosten en de investeringsuitgaven (4,1 miljoen Belgische frank) blijven net binnen de perken van de aangepaste kredieten 1999.

De kredieten voor het bestaansmiddelenprogramma van de commissie werden in 1998 volledig besteed.

C. CENTRUM VOOR GELIJKHEID VAN KANSEN EN VOOR RACISMEBESTRIJDING (O.A.56)

Het Centrum werd opgericht bij wet van 15 februari 1993 (*Belgisch Staatsblad* van 19 februari 1993). Artikel 10 van het koninklijk besluit van 28 februari 1993 tot vaststelling van het organiek statuut van het Centrum bepaalt dat de financieringsmiddelen bestaan uit een op de algemene uitgavenbegroting — sectie 11 — diensten van de Eerste Minister — ingeschreven krediet. Het krediet van 79 500 000 miljoen Belgische frank voor 2000 is bestemd voor het dekken van de uitgaven voor personeel, werking en uitrusting van het Centrum.

Het Centrum heeft als opdracht de gelijkheid van kansen te bevorderen en elke vorm van uitsluiting, beper-

nées : si à l'origine, on s'est focalisé sur la garantie des équilibres idéologiques et philosophiques dans les organismes publics, le champ d'action de la commission du Pacte culturel consiste davantage aujourd'hui à inciter les pouvoirs publics à favoriser la participation des utilisateurs et des diverses tendances, de sorte que les règles du jeu démocratique, telles que prévues par le Pacte culturel, s'en trouvent finalement affinées.

En dehors de ces missions légales formelles, la tendance s'accroît d'année en année quant à l'accroissement des demandes d'avis des autorités publiques, des citoyens et des organisations, auprès des services administratifs, tout en ne déposant pas de plainte. Au cours de l'année 1998, les services administratifs néerlandophones ont noté une cinquantaine d'interventions en raison de leur importance; il en va de même en ce qui concerne le secteur francophone.

Dans le cadre de l'application de la législation du Pacte culturel, il est davantage demandé à l'administration d'apporter des solutions « préventives » et de procéder à l'examen des éventuelles propositions. En outre, des informations gratuites au sujet de la Loi du Pacte culturel et de son application sont diffusées.

Finalement, il y a lieu de constater que diverses instances de tutelle, principalement les autorités de tutelle de la province et leur administration ont établi la base d'une bonne collaboration avec les services administratifs de la commission, tant au niveau du suivi des avis émis par la commission qu'au niveau des dossiers dans lesquels doivent intervenir les autorités de tutelle.

Les crédits de personnel ont augmentés de 0,7 million de francs belges en comparaison avec les crédits ajustés 1999 (28,9 millions de francs belges).

Les frais de fonctionnement et d'investissements (4,1 millions de francs belges) restent tout juste dans les limites des crédits ajustés 1999.

Les crédits du programme de subsistance de la commission ont été entièrement utilisés en 1998.

C. CENTRE POUR L'ÉGALITÉ DES CHANCES ET LA LUTTE CONTRE LE RACISME (D.O.56)

Le Centre a été créé par la loi du 15 février 1993 (*Moniteur belge* 19 février 1993). L'article 10 de l'arrêté royal du 28 février 1993 fixant le statut organique du Centre stipule que les moyens de financement sont constitués d'un crédit inscrit au budget général des dépenses — section 11 — service du Premier Ministre. Le crédit de 79 500 000 millions de francs belges pour 2000 est destiné à couvrir les dépenses de personnel, de fonctionnement et d'équipement du Centre.

Le Centre a pour mission de promouvoir l'égalité des chances et de combattre toute forme de distinction, d'ex-

king of voorkeur op grond van ras, huidskleur, afstamming, afkomst of nationaliteit te bestrijden.

Conform de Regeringsverklaring van 7 juli 1999 zal het Centrum geassocieerd worden met het evalueren op haar effectiviteit van de bestaande antiracisme-regelingen, het antirevisionisme en zal het — waar nodig — de nodige aanpassingen aanbrengen.

Bij de implementatie van de wettelijk bekomen gelijkheid van kansen blijken er in de praktijk nog een aantal lacunes te bestaan. Zo zal het Centrum zijn werkzaamheden in het jaar 2000 onder meer toespitsen op het integratiebeleid inzake tewerkstelling, onderwijs en kennis van de streektaal. Inzake racismebestrijding wordt de klemtoon gelegd op mogelijke discriminaties inzake tewerkstelling, huisvesting en het domein van de ontspanning. Klachten inzake (vermeende) overtreding van de « racismewet » — de wet van 30 juli 1981 tot bestraffing van bepaalde door racisme of xenofobie ingegeven daden — leiden slechts in een beperkt aantal gevallen tot een gerechtelijke procedure (met eventuele burgerlijke partijstelling door het Centrum). In de meeste gevallen wordt geopteerd voor het geven van informatie en bemiddeling. Teneinde het beleid inzake racismebestrijding en integratie nauwer bij de burger te brengen, blijven de lokale meldpunten in twaalf steden operationeel. Daarnaast worden ook samenwerkingsakkoorden gesloten met lokale diensten.

Inzake het asielbeleid werden aan het Centrum een aantal taken gegeven. Zo onder meer bezoeken aan gesloten en open centra en zitting in de regularisatiecommissie.

Het Centrum is verder belast met het administratief en boekhoudkundig beheer van de dossiers van het Impulsfonds voor het Migrantenbeleid.

Verder organiseert het Centrum een aantal vormingsactiviteiten over de thematiek ten behoeve van de politie-scholen, de rijkswachtschool, het gevangenispersoneel, het personeel van gesloten centra voor illegalen, de RVA en BGDA, Sabena enz. Inzake vorming wordt ook intensief samengewerkt met andere soortgelijke instellingen uit de Europese Unie.

Er dient verder vermeld dat het Centrum ook een belangrijke taak vervult op het vlak van het verspreiden van informatie. Enerzijds wordt punctuele informatie verschaft aan personen of organisaties die hierom vragen; anderzijds worden informatiecampagnes opgezet om specifieke doelgroepen te informeren.

Sinds 1996 bestaat er in het Centrum een armoedecel die mee instaat voor de opvolging van het Algemeen Verslag over de Armoede.

Ten slotte werd aan het Centrum door de wet van 13 april 1995 houdende bepalingen tot bestrijding van de mensenhandel en van de kinderpornografie — ge-

clusion, de restriction ou de préférence fondée sur la race, la couleur, l'ascendance, l'origine ou la nationalité.

Conformément à la Déclaration gouvernementale du 7 juillet 1999, le Centre sera associé à l'évaluation de l'effectivité de la législation antiraciste et antirévisionniste existante, et à son adaptation là où cela s'avérera nécessaire.

Il subsiste encore un certain nombre de lacunes dans la mise en œuvre effective des principes d'égalité et de non-discrimination. En conséquent le Centre concentrera ses efforts en matière de politique d'intégration sur l'emploi et le travail, l'enseignement et l'apprentissage de la langue de la région. Sur le plan de lutte contre le racisme, l'accent sera mis sur les discriminations possibles en matière d'emploi et de travail, de logement, et de loisirs. Les plaintes concernant les infractions (ou les infractions alléguées) à la loi du 30 juillet 1981 réprimant certains actes inspirés par le racisme et la xénophobie ne conduisent que dans un nombre limité de cas à des procédures judiciaires (le cas échéant avec constitution de partie civile du Centre). La préférence est le plus souvent donnée à l'information et à la médiation. Afin de rapprocher la politique de lutte contre le racisme et pour l'intégration du citoyen, 12 services locaux sont opérationnels dans 12 villes différentes. À côté de cela des accords de coopération sont encore conclus avec les services locaux.

En matière de politique d'asile, un certain nombre de tâches a été confié au Centre. Le Centre visite notamment les centres ouverts et fermés et siège à la Commission des régularisations.

Le Centre est aussi chargé de la gestion administrative et comptable de dossiers du Fonds d'Impulsion à la Politique des immigrés.

Le Centre organise en outre une série d'activités de formation sur la thématique à destination des écoles de police, de l'école de gendarmerie, du personnel pénitentiaire, de celui des centres pour illégaux, de l'ONEm, de l'ORBEm, de la Sabena, etc. En matière de formation, une coopération intense existe entre le Centre et des institutions comparables de l'Union européenne.

Il y a encore lieu de relever que le Centre remplit une tâche importante en matière de diffusion de l'information. D'une part, le Centre fournit une information ponctuelle à des personnes ou organisations en faisant la demande; d'autre part le Centre organise des campagnes d'information pour sensibiliser des groupes-cibles spécifiques.

En outre, il existe au Centre, depuis l'année 1996 une cellule Pauvreté qui a pour tâche d'assurer le suivi du Rapport général sur la Pauvreté.

Enfin, la loi du 13 avril 1995 contenant des dispositions en vue de la répression de la traite des êtres humains et de la pornographie infantine, et de manière

preciseerd in het koninklijk besluit van 16 juni 1995 — de opdracht toevertrouwd om de strijd tegen de mensenhandel te stimuleren, ondersteuning te verlenen voor de begeleiding en verdediging van de belangen van de slachtoffers en jaarlijks een publiek rapport aan de federale regering op te stellen.

D. EUROPEES CENTRUM VOOR VERMISTE EN SEKSUEEL UITGEBUIITE KINDEREN CHILD FOCUS (O.A.57)

Het Centrum is een instelling van openbaar nut (koninklijk besluit 10 juli 1997), opgericht als gevolg van de Witte Mars. Zijn opdracht is enerzijds het onderzoek naar als vermist of ontvoerd opgegeven kinderen actief te ondersteunen en anderzijds de verdwijning en de seksuele uitbuiting van kinderen te voorkomen en te bestrijden. Het Centrum werkt op complementaire wijze samen met alle officiële en privé-actoren, zowel op nationaal als op internationaal vlak. Het heeft samenwerkingsakkoorden afgesloten met Justitie en Buitenlandse Zaken.

In het jaar 2000 staat een bedrag van 36 miljoen Belgische frank ter beschikking van het Centrum, dit is een verhoging van 0,5 miljoen Belgische frank vergeleken met 1999, bedrag dat wordt gerechtvaardigd om volgende redenen :

Op grond van een initiële schatting van de werkingslast van het Centrum werd aanvankelijk een geïndexeerde dotatie van 35 miljoen Belgische frank toegekend. Eind 1998, na 9 maanden operationaliteit, had het Centrum reeds 23 000 oproepen ontvangen en 639 dossiers geopend. In samenspraak met het Centrum werd de dotatie niet aangepast in 1999 : vele oproepen en dossiers konden immers aan oudere zaken worden toegeschreven, zodat ervan kon worden uitgegaan dat de kruissnelheid uiteindelijk lager zou liggen. Toch tellen de eerste 8 maanden van 1999 reeds 35 699 oproepen en 1 098 geopende dossiers, waarvan 337 met internationale weerslag (een gegeven dat aanvankelijk eveneens werd onderschat).

Daarenboven vertoonde het netwerk voor afficheverspreiding, dat voor de oprichting van het Centrum reeds bestond en waarop het moest kunnen rekenen vanaf de start, veel lacunes, vooral in Vlaanderen. Het Centrum richt daarom zijn eigen netwerk van 27 afdelingen op, verspreid over het ganse land. In 1999 (8 maanden), heeft dit netwerk 51 116 affiches (A4 formaat) en 41 770 zoekertjes (formaat identiteitskaart) verspreid.

Ten slotte heeft Child Focus in 1999, voor zijn wetenschappelijk onderzoek naar de fenomenen, bij gebrek aan plaats en personeel, een beroep moeten doen op

plus précise l'arrêté royal du 16 juin 1995 confiant au Centre la mission de stimuler la lutte contre la traite des êtres humains, de soutenir l'accompagnement et la défense des intérêts des victimes et d'élaborer un rapport annuel public qui est remis au gouvernement fédéral.

D. CENTRE EUROPÉEN POUR ENFANTS DISPARUS ET SEXUELLEMENT EXPLOITÉS CHILD FOCUS (D.O.57)

Le Centre est un établissement d'utilité publique (arrêté royal du 10 juillet 1997), créé dans la mouvance de la Marche blanche. Il a pour mission d'une part le support actif à la recherche d'enfants signalés disparus ou enlevés et d'autre part la prévention et la lutte contre la disparition et l'exploitation sexuelle des enfants. Il collabore de manière complémentaire avec tous les acteurs officiels et privés, tant sur le plan national qu'international. Il a signé des protocoles de collaboration avec la Justice et les Affaires étrangères.

En l'an 2000, un montant de 36 millions de francs belges est mis à la disposition du Centre, soit une augmentation de 0,5 million de francs belges par rapport à 1999, justifiée par les raisons suivantes :

Sur la base d'une estimation initiale de la charge de travail du Centre, une dotation indexée de 35 millions de francs belges lui avait été octroyée. Fin 1998, après 9 mois d'opérationnalité, le Centre avait reçu 23 000 appels et ouvert 639 dossiers. En concertation avec le Centre, cette dotation n'avait pas été modifiée en 1999 : plusieurs appels et dossiers pouvant être liés à d'anciennes affaires, on pouvait estimer que la vitesse de croisière serait inférieure. Or les 8 premiers mois de 1999 comptent déjà 35 699 appels et 1 098 dossiers ouverts, dont 337 avec un impact international (donnée qui avait également été sous-estimée).

De plus, les réseaux d'affichage préexistants, sur lesquels le Centre devait pouvoir compter dès son démarrage, présentaient beaucoup de lacunes, surtout en Flandre. Child Focus est donc en train de créer son propre réseau de 27 antennes à travers le pays. En 1999 (8 mois), ce réseau a distribué 51 116 affiches (format A4) et 41 770 affichettes (format carte d'identité).

Enfin, en 1999, pour ses missions d'études scientifiques des phénomènes, Child Focus, par manque de place et de personnel, a dû faire appel à des ressour-

universitair buitenshuis. In 2000 echter dient een permanente onderzoekscel binnen het Centrum te worden opgericht.

Deze stijgende activiteiten verplichten Child Focus ertoe te verhuizen naar ruimere lokalen, wat eveneens bijkomende werkingskosten met zich meebrengt.

ces universitaires extérieures, mais en l'an 2000, une cellule permanente de recherche devra se constituer.

Ces activités accrues obligent le Centre à déménager dans des locaux plus vastes, ce qui entraînera également des frais de fonctionnement plus élevés.

ALGEMENE BELEIDSLIJNEN VAN DE MINISTER VAN WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK VOOR HET BEGROTINGSJAAR 2000

1. INLEIDING

Als gevolg van de institutionele hervormingen in België, zijn de bevoegdheden inzake wetenschapsbeleid breeduit verdeeld over de verschillende gezagsniveaus.

Het federale departement van wetenschapsbeleid lijkt een essentiële schakel tussen supranationale organen en overheden enerzijds en nationale actoren anderzijds, te weten universiteiten, onderzoek- of bedrijfscentra. Die nationale actoren vallen op hun beurt hetzij rechtstreeks onder de federale overheid hetzij onder de deelgebieden, d.w.z. de Gemeenschappen en de Gewesten.

Zonder een volledige lijst aan te leggen van alle bevoegdheden die het departement Wetenschapsbeleid tijdens het gehele hervormingsproces toegewezen heeft gekregen, wens ik hier als nieuwe Minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek de hoofdlijnen ervan uit te zetten. Zo wordt de rol van het federale departement Wetenschapsbeleid als coördinator en gsmaker van het onderzoek zichtbaar.

a) Het ruimteonderzoek

Het ruimteonderzoek, dat bij uitstek een federale bevoegdheid is, neemt als vanouds zowat de helft van het budget voor wetenschapsbeleid voor zijn rekening.

Het grootste deel ervan wordt uitgetrokken voor de deelname van België aan het Europees Ruimteagentschap (ESA), zonder daarbij een aantal ruimteprogramma's buiten het ESA te vergeten in het kader van « bilaterale akkoorden ».

Dankzij zijn actieve betrokkenheid bij de programma's van het Ruimteagentschap, is België uitgegroeid tot een volwaardige partner in de Europese ruimteprogramma's.

Die voluntaristische inbreng garandeert ons land een spin-off inzake geavanceerde technologie en wetenschappelijke programma's.

Die Belgische bijdrage in het Europees Ruimteagentschap komt vooral ons bedrijfsleven, onze onderzoekcentra en universiteiten ten goede.

b) Steunverlening aan de luchtvaartsector

In het licht van de internationale akkoorden tussen de Europese Unie en de Verenigde Staten, draagt België bij tot de uitbouw van de Europese luchtvaart in het kader van de ontwikkeling van de verschillende versies van de AIRBUS.

NOTE DE POLITIQUE GÉNÉRALE DU MINISTRE DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE POUR L'ANNÉE BUDGÉTAIRE 2000

1. INTRODUCTION

Suite aux réformes institutionnelles qu'a connues la Belgique, les compétences en matière de politique scientifique sont largement partagées entre les différents niveaux de pouvoir.

La politique scientifique fédérale apparaît comme une articulation essentielle entre des organismes et pouvoirs supranationaux d'une part et des acteurs nationaux qu'ils soient universités, centres de recherche ou industriels d'autre part. Ces acteurs nationaux dépendent eux-mêmes soit directement du pouvoir fédéral, soit appartiennent à la sphère des compétences des entités fédérées tant communautaires que régionales.

Sans dresser une liste exhaustive de l'ensemble des compétences héritées par la politique scientifique tout au long du processus de réformes institutionnelles, je voudrais, en tant que nouveau Ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, tracer ici les grands axes de celle-ci et faire ainsi apparaître le rôle de coordination et d'incitation à la recherche que représente la politique scientifique fédérale.

a) La recherche spatiale

Compétence fédérale par excellence, la recherche spatiale mobilise traditionnellement près de la moitié du budget de politique scientifique du département.

Elle couvre essentiellement la participation de la Belgique à l'Agence spatiale européenne (ASE-ESA), sans négliger pour autant un certain nombre de programmes spatiaux hors ESA par le truchement « d'accords bilatéraux ».

La participation belge active au sein de l'Agence spatiale a fait de la Belgique un partenaire à part entière des programmes spatiaux européens.

Par cette participation volontariste, elle assure une retombée nationale en matière de technologie avancée et de programmes scientifiques.

Les principaux bénéficiaires de cette participation belge à l'Agence spatiale européenne sont nos industries, nos centres de recherche et universités.

b) L'aide au développement en aéronautique

Dans le respect des accords internationaux passés entre l'Union européenne et les Etats Unis d'Amérique, la Belgique participe à la construction de la capacité aéronautique européenne dans le cadre du développement des différentes versions de l'avion AIRBUS.

De federale programma's lopen in nauwe samenwerking met de nationale luchtvaartindustrie, waarbij de respectieve bevoegdheden van de deelgebieden in acht worden genomen.

De bedoeling van het koppelen van een industrieel project van Europese omvang en onze productiecapaciteiten in de Gewesten, is onze performante bedrijven een plaats te laten innemen op een technologiemarkt in constante ontwikkeling.

c) Onderzoek en ontwikkeling in nationaal verband

Op nationaal vlak word de voorrang gegeven aan twee onderzoekrichtingen :

1. Opzetten van interfederale onderzoekprogramma's

Nu vastgesteld wordt dat de overheidsinstanties, gezien de complexiteit van de technische ontwikkelingen, zich niet meer kunnen baseren op gedeeltelijke en losse adviezen om besluiten te nemen, moeten onderzoekprogramma's blijvend gepromoot worden, met als doel zowel de administratieve als de politieke besluitvorming te ondersteunen.

De lopende programma's richten zich op drie belangrijke aandachtsgebieden van de hedendaagse maatschappij. Het eerste betreft de duurzame ontwikkeling, het tweede de voorwaarden voor een nieuwe sociale cohesie en het derde de democratische toegang tot de nieuwe informatiemaatschappij.

Het ligt voor de hand dat die onderzoekgebieden ruimschoots het kader van welk federaal departement ook overschrijdt, wat die onderzoekprogramma's een interfederaal karakter geeft. De actoren van dat onderzoek zijn niet enkel op federaal vlak terug te vinden.

Op alle niveaus wordt een beroep gedaan op de knowhow van onze universiteiten, onze onderzoekcentra en onze wetenschappelijke instellingen, waarbij de bestaande institutionele procedures worden nageleefd. Bovendien zouden alle departementen die onderzoekactiviteiten verrichten moeten samenwerken.

In dezelfde context zal ik het programma « Federale sociaal-economische gegevensbanken », bekend onder de naam AGORA, steunen.

Het betreft projecten voor wetenschappelijke ondersteuning van sommige gegevensbanken van het Ministerie van Financiën, het Ministerie van Economische

Les programmes fédéraux mis en œuvre se développent en relation étroite avec l'industrie aéronautique nationale, en tenant compte des compétences respectives des entités fédérées régionales.

Cette articulation entre un projet industriel de dimension européenne et nos capacités de production régionalement localisées, a pour objet de positionner nos entreprises performantes dans un créneau technologique en constante évolution.

c) La recherche et le développement dans le cadre national

Sur le plan national, deux grandes orientations de recherche sont privilégiées :

1. Un développement de programmes de recherche dans un cadre intrafédéral

Partant de la constatation que les instances publiques, confrontées à la complexité des évolutions techniques ne peuvent plus se fonder sur des avis scientifiques partiels et occasionnels pour préparer leurs décisions, il convient de continuer à promouvoir des programmes de recherche dont la finalité s'inscrit dans un concept d'aide à la décision tant administrative que politique.

Les programmes actuellement en cours s'articulent autour de trois enjeux majeurs de la société contemporaine. Le premier de ces axes est la mise en œuvre d'un développement durable, le deuxième concerne les conditions d'une nouvelle cohésion sociale, le troisième est l'accès démocratique à la nouvelle société de l'information.

Il est évident que ces domaines de recherche présentent un intérêt dépassant largement le cadre de l'un ou l'autre de nos départements fédéraux, ce qui donne à ces programmes de recherche un caractère intrafédéral. Les acteurs de cette recherche quant à eux ne se trouvent pas confinés dans la sphère des compétences fédérales.

Il est fait appel au savoir-faire, à tous les niveaux, de nos universités, de nos centres de recherche et de nos institutions scientifiques, et ce dans le respect des procédures institutionnelles existantes. Par ailleurs, des synergies devraient exister avec l'ensemble des départements exerçant des activités de recherche.

Dans le même contexte, j'apporterai mon soutien au programme de mise en œuvre de la « Banque de données socio-économiques fédérales » connue sous le nom d'AGORA.

Il s'agit de projets de soutien scientifique à certaines banques de données du Ministère des Finances, du Ministère des Affaires économiques, du Ministère de

Zaken, het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid, het RIZIV, het Nationaal Instituut voor de Statistiek, de Nationale Bank, de Rijkswacht, de Algemene Politie-steundienst en het Centrum voor Landbouweconomie.

Die programma's zouden ook moeten openstaan voor de burgers. In dit opzicht zouden op nuttige wijze discussieforums worden ingericht, zodat onderzoekers en burgers elkaar kunnen ontmoeten.

Het onderzoek heeft nood aan een ethische poot, die door experts maar ook burgers moet worden aangebracht. In het kader van een transversale aanpak, zullen verscheidene denkpijlers worden bewandeld.

2. Interuniversitaire coördinatie

De Minister van Wetenschappelijk Onderzoek dient niet enkel op federaal vlak als coördinator op te treden.

Zijn rol als coördinator dient hij ook te spelen op het gebied van het fundamenteel onderzoek, hoewel dat in hoofdzaak ressorteert onder de Gemeenschappen.

Die coördinatie wordt uitgevoerd via het systeem van de interuniversitaire attractiepolen (IUAP's).

Doel van de IUAP's is erop toe te zien dat de opdrachten van de verschillende onderzoeksteams, verspreid over het gehele land, homogeen worden uitgevoerd om aldus een duurzaam netwerk op te bouwen over de grenzen van de wetenschappelijke instellingen en de taalgemeenschappen heen en dat aan een gemeenschappelijk project werkt. Zo worden zowel de al bestaande samenwerkingsverbanden versterkt als nieuwe samenwerkingsverbanden uitgewerkt, gelet op de duidelijke gemeenschappelijke wetenschappelijke belangen en de interdisciplinaire complementariteit. De nauwe samenwerking tussen de betrokken teams is dus cruciaal.

De IUAP-netwerken vormen zodoende een alternatief voor geïnstitutionaliseerde en permanente mono- of pluridisciplinaire onderzoekstructuren die minder aangepast zijn aan de Belgische context en tradities.

Zij vormen ook een kader waarin onderzoekers van diverse gemeenschappen gestructureerd samenwerken, en zijn derhalve per definitie nationaal gericht.

d) De « dienstverlening » aan de wetenschappelijke wereld in het kader van de « informatiemaatschappij »

Het onderzoek wordt verder ondersteund met de installatie van een performant communicatienetwerk, te weten het netwerk BELNET.

l'Emploi et du Travail, de l'INAMI, de l'Institut national de Statistique, de la Banque nationale, de la Gendarmerie, du Service général d'Appui policier et du Centre d'Economie agricole.

Ces programmes devraient également s'ouvrir sur les citoyens. A cet égard, des forums de discussion pourraient utilement être mis sur pied pour faire se rencontrer chercheurs et société civile.

Un socle éthique pour la recherche est nécessaire. Il doit résulter d'une réflexion d'experts mais aussi de citoyens. Dans une approche transversale, plusieurs chantiers seront ouverts à cet effet.

2. Une coordination interuniversitaire

Le rôle de coordination d'un Ministre de la Recherche scientifique ne peut se limiter à la seule sphère fédérale.

Son rôle de coordination doit également apparaître en appui à la recherche fondamentale bien que celle-ci relève essentiellement de la compétence des entités fédérées communautaires.

C'est par le biais du système de Pôles d'attraction interuniversitaires (PAI) que cette politique de coordination est mise en œuvre.

Les PAI sont destinés à favoriser une mise en œuvre homogène de plusieurs groupes de recherche répartis sur l'ensemble du pays, pour former des réseaux durables transcendant les institutions scientifiques et les communautés linguistiques et travaillant sur un projet commun. Ils visent ainsi tant à renforcer des coopérations là où elles existent déjà qu'à permettre à de nouvelles de prendre forme lorsque des intérêts scientifiques communs et des complémentarités interdisciplinaires se manifestent. L'aptitude à coopérer des équipes concernées est donc cruciale.

Les réseaux PAI sont ainsi une modalité alternative à des structures de recherche mono- ou pluridisciplinaires institutionnalisées et permanentes, qui s'avèreraient moins adaptées au contexte et aux traditions belges.

Ils constituent aussi un cadre où s'organise de manière structurée une coopération entre chercheurs appartenant aux diverses communautés, et ont donc par définition une vocation nationale.

d) Les « services » au monde scientifique dans le cadre de la « société de l'information »

L'aide à la recherche est complétée par la mise en place d'un réseau de communication performant, le réseau BELNET.

Dat in hoofdzaak wetenschappelijk netwerk stuurt gegevens door tussen de wetenschappelijke instellingen en de universiteiten van het land, wat ook het gezagsniveau is waaronder deze ressorteren.

De ontwikkeling van dat netwerk is duidelijk een federale bevoegdheid.

De kwaliteit van de dienstverlening door BELNET aan de wetenschappelijke wereld wordt opgevoerd, door de bij de wet van 7 mei 1999 opgerichte Staatsdienst met afzonderlijk beheer te voorzien van performante beheerinstrumenten.

Dat wetenschappelijk netwerk voor gegevensoverdracht sluit perfect aan op de Europese prioriteiten wat de installatie van soortgelijke infrastructuren betreft.

Het vormt een concrete aanvulling op de bovenvermelde onderzoeksprogramma's met betrekking tot de informatiemaatschappij.

De bevoegdheden van het Ministerie van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek inzake kabel distributie vullen zijn coherent optreden aan in het kader van de informatiemaatschappij, wat perfect in overeenstemming is met de prioriteiten van de Europese Unie.

e) De grote federale wetenschappelijke instellingen

De Minister van Wetenschappelijk Onderzoek heeft toezicht op de volgende tien federale wetenschappelijke instellingen :

- het Algemeen Rijksarchief en het Rijksarchief in de provinciën;
- de Koninklijke Bibliotheek Albert I;
- het Belgisch Instituut voor Ruimte-aëronomie;
- de Koninklijke Sterrenwacht van België;
- het Koninklijk Meteorologisch Instituut van België;
- het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen;
- het Koninklijk Museum voor Midden-Afrika;
- de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België;
- de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis;
- het Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium,

zonder het Studie- en documentatiecentrum « Oorlog en Hedendaagse Maatschappij » te vergeten.

Die prestigieuze instellingen waarvan de oudste al bestonden vóór de stichting van de Belgische Staat, zetten thans op het gebied van kunst en geschiedenis een ruime waaier van activiteiten op. Als uitstalraam van de interesse die België toont voor wetenschap en cultuur, verspreiden zij de kennis en het cultureel patri-

monium. Ce réseau à vocation essentiellement scientifique assure le transfert de données entre les institutions scientifiques et les universités du pays, quels que puissent être les niveaux de pouvoir dont celles-ci dépendent.

Le développement de ce réseau s'inscrit clairement dans le cadre des compétences fédérales.

La qualité du service offert par BELNET au monde scientifique sera améliorée en dotant d'outils de gestion performants le service de l'Etat à gestion séparée, créé par la loi du 7 mai 1999.

Ce réseau de transfert de données à caractère scientifique s'inscrit en droite ligne dans les priorités données au plan européen à la mise en place de telles infrastructures.

Il complète en tant que réalisation tangible les programmes de recherche relatifs à la société de l'information mentionnés ci-dessus.

Les compétences du Ministre de l'Economie et de la Recherche en matière de télédistribution dans la Région de Bruxelles-Capitale viennent compléter la cohérence de son action dans le cadre de la société de l'information, en parfaite harmonie avec les priorités de l'Union européenne.

e) Les grandes institutions scientifiques fédérales

Le Ministre de la Recherche scientifique exerce la tutelle sur dix établissements scientifiques fédéraux, à savoir :

- les Archives générales du Royaume et de l'Etat dans les Provinces;
- la Bibliothèque royale de Belgique;
- l'Institut d'aéronomie spatiale de Belgique;
- l'Observatoire royal de Belgique;
- l'Institut royal météorologique;
- l'Institut royal des Sciences naturelles de Belgique;
- le Musée royal de l'Afrique centrale;
- les Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique;
- les Musées royaux d'Art et d'Histoire;
- l'Institut royal du Patrimoine artistique,

sans oublier le Centre d'études « Guerres et sociétés contemporaines ».

Ces établissements prestigieux dont les plus anciens ont une existence antérieure à la fondation de l'Etat belge, développent aujourd'hui des activités dans un très large éventail des connaissances humaines des arts et de l'histoire. Vitrine de l'intérêt que la Belgique porte aux activités scientifiques et culturelles, ils assu-

monium naar het grote publiek, verlenen zij wetenschappelijke diensten en verrichten zij onderzoek als aanvulling op dat van de universiteiten.

Thans vallen zij onder het stelsel van Staatsdiensten met afzonderlijk beheer, met eenzelfde personeelsstatuut als dat van onze universiteiten.

Alle genieten internationale faam, wat behouden moet blijven. Hun opdracht moet derhalve worden geüpdatet in het kader van het federale België. Daartoe moeten de personeelsformaties worden aangepast om de nieuwe beroepen in te passen die de informatie- en communicatiemaatschappij heeft doen ontstaan.

Met die aanpassingen wordt een nieuwe dynamiek gegeven aan die instellingen, in het bijzonder wat hun opening naar het grote publiek toe betreft, en wordt hun moderne museumtechnieken aangeleerd. In het licht van de succesrijke grote tentoonstellingen, dienen de veiligheidssystemen grondig te worden gemoderniseerd en de taken van de bewakers opnieuw te worden bekeken.

De universiteiten en de federale wetenschappelijke instellingen moeten samen werk maken van die modernisering, terwijl de instellingen verder voor hun verantwoordelijkheid moeten worden geplaatst wat het financieel en materieel beheer ervan betreft.

f) De deelname aan het culturele leven in de hoofdstad

Daar de Minister van Wetenschappelijk Onderzoek bevoegd is voor de culturele instellingen van de hoofdstad die niet uitsluitend ressorteren onder deze of gene Gemeenschap, moeten alle projecten worden bevorderd die het culturele leven in de hoofdstad doen opleven, in perfecte symbiose met het stadsmilieu.

Vooraf voor het Paleis voor Schone Kunsten, waarvan de recente structurele transformatie vanuit cultureel oogpunt een ingrijpende innovatie vormt, moet een algemeen cultuurproject worden uitgewerkt met de belangrijkste gebruikers, waarbij toegezien wordt op de coherentie ervan en de synergieën die het met zich zal meebrengen.

Het imago van het Paleis voor Congressen zal worden verbeterd. Ook wordt de infrastructuur hernieuwd, zodat de economische returns voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de benijdenswaardige plaats die het Paleis bekleedt in het hart van de hoofdstad veilig worden gesteld.

2. HET FEDERALE WETENSCHAPSBELEID

Hierna volgt een volledige lijst van de bevoegdheden van de Minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek.

rent la diffusion des connaissances et du patrimoine culturel vers le grand public, prestent des services de scientifiques et développent des recherches complémentaires à celles des universités.

Ils sont actuellement placés sous le régime de service de l'Etat à gestion séparée possédant un statut du personnel analogue à celui de nos universités.

Tous jouissent d'une réputation internationale qu'il importe de préserver. Il est dès lors impératif d'actualiser leur mission dans le cadre de la Belgique fédérale et à cette fin de procéder aux aménagements statutaires visant à intégrer en leur sein les nouveaux métiers nés de la société de l'information et de la communication.

Les aménagements auront pour objet de dynamiser ces établissements, particulièrement dans le contexte de leur ouverture vers le grand public et de les doter d'un support muséologique moderne. Le succès rencontré par les grandes expositions impose une modernisation en profondeur des systèmes de sécurité et une réactualisation des fonctions de gardiennage.

Cette modernisation passe également par une réelle mise en œuvre des complémentarités entre le monde universitaire et les établissements scientifiques fédéraux, ainsi que par la poursuite du processus de responsabilisation en ce qui concerne la gestion financière et matérielle de ces établissements.

f) La participation à la vie culturelle de la Capitale

Par les compétences attribuées au Ministre de la Recherche scientifique sur les institutions culturelles de la Capitale qui ne relèvent pas exclusivement de l'une ou l'autre de nos Communautés, il s'agira de favoriser tout projet qui puisse participer à l'animation de la vie culturelle de la Capitale en parfaite symbiose avec l'environnement urbain.

Plus particulièrement en ce qui concerne le Palais des Beaux-Arts, dont la transformation structurelle récente constitue une innovation importante dans le domaine culturel, il importe d'élaborer un projet culturel global avec les principaux utilisateurs en s'assurant de sa cohérence et des synergies qu'il mettra en œuvre.

Des efforts seront réalisés de manière à améliorer l'image du Palais des Congrès. On favorisera également le renouvellement des équipements afin de préserver les retombées économiques qu'il génère pour la Région bruxelloise et la place enviable qu'il occupe au cœur de la Capitale.

2. LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE FÉDÉRALE

D'une manière plus exhaustive, dans le cadre de ses compétences :

1. De Minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek zet wetenschappelijke en technische middelen in ter ondersteuning van de bevoegdheden van de federale overheid.

2. De Minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek staat als algemeen expert ten dienste van de regering op wetenschappelijk en technisch vlak. Hij zet programma's, acties, netwerken en informatiesystemen op, zowel in een Belgisch als in een internationaal kader, ter bevordering van het wetenschappelijk en technisch onderzoekspotentieel van ons land.

3. De Minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek voert een ruimtebeleid dat de plaats van België als Europese grootheid inzake ruimtevaart vrijwaart.

4. De Minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek is van plan de instellingen en het federaal wetenschappelijk centrum verder te moderniseren.

5. De Minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek ziet toe op de goede werking van de Interministeriële commissie voor Wetenschapsbeleid en de in het kader ervan opgerichte commissies. Hij wil ook de deskundigheid van de Federale Raad voor Wetenschapsbeleid ten volle benutten bij de uitvoering van al zijn opdrachten.

6. Via het toezicht op de federale culturele instellingen van openbaar nut, draagt de Minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek bij tot de culturele activiteiten in het kader van « Brussel 2000 » en vertegenwoordigt hij de federale overheid door die gerichte actie voort te zetten.

7. De Minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek zorgt voor de optimale exploitatie en de promotie van het Paleis voor Congressen.

8. De Minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek beheert de dossiers met betrekking tot de culturele aspecten van het radio- en televisieomroepbeleid van het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad, voor zover zij niet onder de bevoegdheid vallen van deze of gene Gemeenschap: de Minister van Wetenschappelijk Onderzoek houdt synergieën in stand met de wetenschappelijke programma's in verband met de « informatiemaatschappij ».

9. De Minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek beheert tot slot de restbevoegdheden inzake onderwijs. Zo zorgt hij voor de financiering van de buitenlandse studenten in onze universiteiten en de uitstraling van de federale Staat door diverse Belgische en internationale instellingen te steunen.

1. Le Ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique met en œuvre des moyens scientifiques et techniques en appui des compétences de l'autorité fédérale.

2. Le Ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique exerce une capacité d'expertise générale au service du Gouvernement dans le domaine scientifique et technique. Il met en œuvre les programmes, actions, réseaux et systèmes d'information, au niveau belge ou dans le cadre international, en vue de promouvoir le potentiel de recherche scientifique et technique du Royaume.

3. Le Ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique mène une politique en matière spatiale qui garantit tant au plan scientifique qu'industriel le maintien de la position au rang de puissance spatiale européenne de la Belgique.

4. Le Ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique entend poursuivre la politique de modernisation des établissements et du centre scientifique fédéral.

5. Le Ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique garantit le bon fonctionnement de la Commission interministérielle de la Politique scientifique et des commissions créées en son sein. Il entend également utiliser pleinement les capacités offertes par le Conseil fédéral de la Politique scientifique dans la mise en œuvre de toutes ses missions.

6. Le Ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, par le biais de la tutelle sur les organismes d'intérêt public culturels fédéraux contribuera à l'animation culturelle dans le cadre de « Bruxelles 2000 » et assurera la présence de l'autorité fédérale par la continuité de cette action ponctuelle.

7. Le Ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique assurera l'exploitation optimale et la promotion du Palais des Congrès.

8. Le Ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique gère les dossiers relatifs aux aspects culturels de la politique radio télévisuelle de la région bilingue de Bruxelles-Capitale pour autant qu'ils ne relèvent pas de l'une ou l'autre communauté; le Ministre de la Recherche scientifique entretiendra également des synergies avec les programmes scientifiques liés à la « société de l'information ».

9. Le Ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique gère enfin les compétences résiduelles en matière d'enseignement. Il assure ainsi le financement des étudiants étrangers de nos universités ainsi que le rayonnement de l'Etat fédéral par l'aide apportée à diverses institutions belges et internationales.

3. DE BEGROTING VAN DE DWTC

Om die verantwoordelijkheden te kunnen nemen en die opdrachten te kunnen uitvoeren, zijn de begrotingskredieten met betrekking tot de wetenschappelijke dienstverlenende onderzoekprogramma's en -acties, alsook de gemeenschappelijke culturele activiteiten en de federale bevoegdheden inzake onderwijs, thans gegroepeerd in twee begrotingsafdelingen van de Diensten van de Eerste Minister, te weten afdeling 60, met als titel « Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden — gedeelte wetenschapsbeleid » en afdeling 61 met als titel « Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden — gedeelte onderwijs en cultuur ».

Afdeling 60

DWTC — gedeelte wetenschapsbeleid

1. Inleiding

De federale overheid beschikt over belangrijke bevoegdheden inzake wetenschapsbeleid en zet daartoe heel wat middelen in, te weten 25,1 miljard frank voor het begrotingsjaar 1999.

Al die middelen vormen het interdepartementaal begrotingsprogramma voor wetenschapsbeleid, dat de kredieten groepeerd die de federale departementen uittrekken voor wetenschappelijke activiteiten, d.w.z. de activiteiten met betrekking tot het onderzoek, de wetenschappelijke dienstverlening en het universitair onderwijs.

Die departementen zijn thans de departementen Economische Zaken, Landbouw, Ontwikkelingssamenwerking, Landsverdediging, Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu, Binnenlandse Zaken, Tewerkstelling en Arbeid, Buitenlandse Zaken, Justitie, Verkeerswezen en Infrastructuur, een gedeelte van de Diensten van de Eerste Minister en de Rijkswacht.

Hierna is, ter herinnering, een synthesesetabel opgenomen van het interdepartementaal begrotingsprogramma voor wetenschapsbeleid voor het begrotingsjaar 1999 aangepast. Wat het begrotingsjaar 2000 betreft, wordt de lezer verwezen naar de algemene toelichting bij de begroting.

3. LE BUDGET DES SSTC

Pour permettre l'exercice de ces responsabilités et missions relatives aux programmes et actions de recherche et de service public scientifique, aux activités culturelles communes et aux compétences fédérales en matière d'enseignement, les crédits budgétaires du Département sont actuellement regroupés au sein de deux divisions du budget des Services du Premier Ministre : la division 60, intitulée « Services fédéraux des affaires scientifiques techniques et culturelles — partie politique scientifique » et la division 61 intitulée « Services fédéraux des affaires scientifiques techniques et culturelles — partie éducation et culture ».

Division 60

SSTC — partie politique scientifique

1. Introduction

L'autorité fédérale dispose de compétences substantielles en matière de politique scientifique et elle mobilise à cette fin des moyens qui sont importants, de l'ordre de 25,1 milliards de francs pour l'exercice 1999.

L'ensemble de ces moyens constitue le programme budgétaire interdépartemental de la politique scientifique, qui regroupe les crédits que les départements fédéraux affectent aux activités scientifiques, c'est-à-dire aux activités ayant trait à la recherche, au service public scientifique et à l'enseignement de niveau universitaire.

Actuellement, ces départements sont les Affaires économiques, l'Agriculture, la Coopération au Développement, la Défense nationale, les Affaires sociales, La Santé publique et l'Environnement, l'Intérieur, l'Emploi et le Travail, les Affaires étrangères, la Justice, les Communications et Infrastructuur, une partie des Services du Premier Ministre et la Gendarmerie.

Pour mémoire, on trouvera ci-après un tableau de synthèse du programme budgétaire interdépartemental de la politique scientifique pour l'exercice 1999 ajusté. Pour ce qui concerne l'exercice 2000, le lecteur se référera à l'exposé général du budget.

Betalingsmiddelen (Niet-gesplitste kredieten + ordonnanceringskredieten + variabele kredieten) — <i>Moyens de paiement</i> (<i>crédits non dissociés + crédits d'ordonnancement</i> + <i>crédits variables</i>)	Begroting Wetenschaps- beleid 1999 aangepast — <i>Budget Politique scientifique 1999 ajusté</i>	% t.o.v. het totaal van het BPWB — % p.r. au total du PBPS
11. Diensten van de Eerste Minister — gedeelte Wetenschapsbeleid. — <i>Services du Premier Ministre — partie Politique scientifique</i>	14 398,3	57,46
12. Justitie. — <i>Justice</i>	366,2	1,46
13. Binnenlandse Zaken. — <i>Intérieur</i>	41,9	0,17
14. Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel. — <i>Affaires étrangères et Commerce extérieur</i>	143,5	0,57
15. Ontwikkelingssamenwerking. — <i>Coopération au développement</i>	2 321,0	9,26
16. Landsverdediging. — <i>Défense nationale</i>	1 442,2	5,76
17. Algemene Politie-stuendienst en Rijkswacht. — <i>Service général d'Appui policier et Gendarmerie</i>	6,0	0,02
23. Tewerkstelling en Arbeid. — <i>Emploi et Travail</i>	7,5	0,03
26. Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu. — <i>Affaires sociales, Santé publique et Environnement</i>	786,3	3,14
31. Middenstand en Landbouw. — <i>Classes moyennes et Agriculture</i>	2 235,5	8,92
32. Economische Zaken. — <i>Affaires économiques</i>	3 216,6	12,84
33. Verkeerswezen en Infrastructuur. — <i>Communications et Infrastructure</i>	92,9	0,37
TOTAAL. — <i>TOTAL</i>	25 057,9	(100,0)

Gebruikmakend van de initiatiefmogelijkheden waarin is voorzien in de bevoegdheden die hem werden toegekend bij de bijzondere wet tot hervorming der instellingen, is de federale Staat bij machte bij te dragen tot de vooruitgang van het algemeen peil van het onderzoek in het gehele land door op systematische wijze het bundelen aan te moedigen van de elkaar aanvullende wetenschappelijke en technische kundigheden in de Gewesten en de Gemeenschappen.

Die rol welke de federale overheid vervult om op nationaal vlak een actieve samenwerking in stand te houden tussen instellingen en onderzoekploegen van een verschillende taalrol, is van essentieel belang voor de internationale uitstraling van het Belgische wetenschapspotentieel in zijn geheel en ook voor het leggen van de wetenschappelijke fundamenteën om maatschappelijke en economische oplossingen te vinden voor het gehele land.

Het optreden van de Minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek is derhalve gericht op de onderzoekactiviteiten die nodig zijn voor de algemene bevoegdheden van de Staat alsmede op programma's

L'Etat fédéral en utilisant les possibilités d'initiatives prévues dans les compétences qui lui sont attribuées par la loi spéciale de réformes institutionnelles, est en mesure de contribuer à la progression du niveau général de la recherche de l'ensemble du pays en stimulant de façon systématique le rassemblement de compétences scientifiques et techniques complémentaires présentes dans les régions et les communautés.

Cette vocation de l'Autorité fédérale à maintenir à l'échelle nationale une collaboration active entre les institutions et équipes de recherche de rôle linguistique différent est essentielle pour le rayonnement de l'ensemble du potentiel scientifique belge sur le plan international et aussi pour dégager les bases scientifiques de solutions sociales et économiques applicables à l'ensemble du pays.

L'action du Ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique se concentre donc sur les recherches nécessaires à l'exercice des compétences générales de l'Etat ainsi que sur des programmes traitant de

die problematieken behandelen die, gelet op hun impact op wetenschap, maatschappij en economie, van meet af aan een nationale en internationale draagwijdte hebben en het kader overstijgen van de bevoegdheden die deze of gene Gemeenschap of Gewest zelf uitoefenen.

De bruto binnenlandse uitgaven voor onderzoek en ontwikkeling die door alle Belgische overheden worden gefinancierd, vertegenwoordigden 0,42 % van het bruto binnenlands product van het land in 1995, waarmee België een erg bescheiden plaats inneemt (op het niveau van Portugal, 0,4%), ver achter zijn belangrijkste Europese handelspartners, te weten Frankrijk (0,99 %), Nederland (0,87 %), Duitsland (0,86 %) en het Verenigd Koninkrijk (0,67 %).

2. Beschrijving van sommige projecten

Zoals blijkt uit de tabel hiervoor, vertegenwoordigen de kredieten van wetenschapsbeleid waarover de Minister van Wetenschappelijk Onderzoek beschikt, thans zowat 57 % van alle budgetten die op federaal vlak aan wetenschappelijke activiteiten worden besteed.

De totale voor het begrotingsjaar 2000 voorgestelde betalingsmiddelen belopen 14.584,900 miljoen frank, zijnde + 461,2 vergeleken bij het overeenstemmende bedrag voor 1999 aangepast ⁽¹⁾ (ter herinnering 14.123,7), dat wil zeggen een stijging van 3,3 %.

Met de kredieten voor het begrotingsjaar 2000 kan het volgende worden gerealiseerd :

A . De voortzetting van de lopende meerjarenprogramma's en -acties voor O&O :

1. De 4^e fase van de interuniversitaire attractiepolen.
2. Het plan voor wetenschappelijke ondersteuning van een beleid gericht op duurzame ontwikkeling van de federale regering.
3. Het plan voor wetenschappelijke ondersteuning om de begrippen kwaliteit en veiligheid van productie-omgevingen, -processen en -goederen in te passen in een context van duurzame ontwikkeling.
4. De sociaal-economische onderzoekprogramma's en de programma's ter valorisatie van de sociaal-economische gegevensbanken in de vorm van de recurrente opdracht AGORA.

⁽¹⁾ Om de kredieten 2000 en 1999 te kunnen vergelijken, werd het bedrag dat in 1999 werd toegekend aan de Nationale Stichting voor de financiering van het wetenschappelijk onderzoek, geneutraliseerd in de begroting 1999 aangepast.

problématiques qui, par leurs incidences scientifiques, sociales et économiques, ont d'emblée une portée nationale et internationale et débordent du champ des compétences exercées en propre par telle communauté ou telle région.

Quant aux dépenses intérieures brutes de recherche et développement financées par l'ensemble des autorités publiques belges, elles représentaient 0,42 % du produit intérieur brut du pays en 1995, ce qui place le pays en position très modeste (au niveau du Portugal, 0,4 %), loin derrière ses principaux partenaires commerciaux européens, la France 0,99 %, les Pays Bas 0,87 %, l'Allemagne 0,86 % et le Royaume Uni 0,67 %.

2. Description de certains projets

Comme il ressort du tableau ci-avant, les crédits dont dispose le Ministre de la Recherche scientifique en matière de politique scientifique, représentent actuellement environ 57,0 % du total des budgets consacrés au niveau fédéral aux activités scientifiques.

Le total des moyens de paiement proposé pour l'exercice 2000 s'élève à 14.584,9 millions de francs, soit + 461,2 millions de francs par rapport au montant correspondant pour 1999 ajusté ⁽¹⁾ (pour mémoire 14.123,7 millions BEF), c'est-à-dire une croissance de 3,3 %.

Les crédits de l'exercice 2000 permettront :

A. La poursuite des programmes pluriannuels et actions récurrentes de R et D en cours :

1. La 4^{ème} phase des pôles d'attraction interuniversitaires.
2. Le plan d'appui scientifique à la politique de développement durable du Gouvernement fédéral.
3. Le plan d'appui scientifique à l'intégration de notions de qualité et de sécurité des environnements, des processus et des biens de production dans un contexte de développement durable.
4. Les programmes de recherches socio-économiques et les programmes de valorisation des banques de données socio-économiques fédérales sous la forme de la mission récurrente AGORA.

⁽¹⁾ Afin d'obtenir une base comparable entre les crédits 2000 et 1999, le montant accordé en 1999 à la Fondation Nationale pour le financement de la recherche scientifique a été neutralisé dans le budget 1999 ajusté.

5. De ondersteunende actie met betrekking tot de Belgische gecoördineerde verzamelingen van micro-organismen (BGVM) in het kader van het verdrag van Boedapest.

6. De O&O-steun aan de luchtvaartsector.

B. De uitvoering van onderzoekprogramma's die voor eind 1999 en begin 2000 het voorwerp zullen zijn van regeringsbeslissingen.

Die programma's blijven de nationale en internationale besluitvorming ondersteunen en sluiten aan op de richtlijnen van de regeringsverklaring.

Het gaat er immers om, via op te zetten onderzoekprojecten, de politieke besluitvorming te ondersteunen.

C. De wetenschappelijke tewerkstelling verder ondersteunen :

Het aantal extra in dienst te nemen onderzoekers in de universiteiten en de federale wetenschappelijke instellingen bedraagt 300 tot 400 voor het academiejaar 1999-2000. Dat beleid zal worden geëvalueerd en er zullen nieuwe beslissingen worden genomen.

D. De effectieve werking binnen de DWTC van twee nieuwe Staatsdiensten met afzonderlijk beheer :

Het Belgische onderzoeknetwerk BELNET en de Dienst voor wetenschappelijke en technische informatie (DWTI).

E. De uitvoering van de beslissingen van de ministerconferentie van het Europees Ruimteagentschap die in mei 1999 in Brussel heeft plaatsgehad.

F. De steun aan het programma Airbus A340/500-600 en A3XX.

G. De modernisering van het administratief en financieel beheer van de federale wetenschappelijke instellingen die ressorteren onder de Minister die bevoegd is voor het wetenschapsbeleid.

Voor meer details over de verschillende voornoemde punten, wordt de lezer verwezen naar de uiteenzetting hierna.

5. L'action d'appui relative aux collections belges de micro-organismes (CCBM) dans le cadre du traité de Budapest.

6. Les aides recherches et développement au secteur aéronautique.

B. La mise en œuvre de programmes de recherches qui feront l'objet de décisions gouvernementales d'ici la fin 1999 et au début 2000.

Ceux-ci poursuivront leur objectif d'aide à la décision dans un contexte national et international et s'inscriront dans les lignes directrices de la déclaration gouvernementale.

Il s'agit en effet, au travers des projets de recherche à mettre en œuvre, d'assurer un support scientifique à la prise de décision politique.

C. La poursuite de l'effort de soutien de l'emploi scientifique :

Le nombre de chercheurs supplémentaires à recruter dans les universités et les établissements scientifiques fédéraux sera de 300 à 400 pour l'année académique 1999-2000. Cette politique sera évaluée et de nouvelles décisions seront prises.

D. Le fonctionnement effectif au sein de SSTC de deux nouveaux services de l'Etat à gestion séparée :

Le réseau belge pour la recherche BELNET et le service d'information scientifique et technique (SIST).

E. La mise en œuvre des décisions de la conférence ministérielle de l'agence spatiale européenne qui s'est tenue à Bruxelles en mai 1999.

F. Le soutien au programme Airbus A340/ 500-600 et A3 XX.

G. La modernisation de la gestion administrative et financière des établissements scientifiques fédéraux relevant du Ministre qui a la Politique scientifique dans ses attributions.

Pour plus de détails sur les différents points précités, le lecteur se référera utilement aux développements ci-après.

3. Gedetailleerde analyse van de acties in afdeling 60

De aan de DWTC toevertrouwde verantwoordelijkheden inzake wetenschapsbeleid worden op de volgende gebieden uitgeoefend :

— Het opzetten van thematische programma's voor de wetenschappelijke ondersteuning van de beleidsvoering van de overheid, of de materie nu tot de exclusieve bevoegdheid van de federale overheid behoort of onder verschillende overheden (federale overheid of deelgebieden). In dit laatste geval worden derhalve voor de programma's samenwerkingsakkoorden gesloten tussen de federale overheid en de betrokken deelgebieden (Gemeenschappen en/of Gewesten).

— Het bevorderen van transcommunautaire excellerende netwerken voor fundamenteel onderzoek, de interuniversitaire attractiepolen, in het kader van samenwerkingsakkoorden tussen de federale overheid en de Gemeenschappen.

— Het ondersteunen van de internationale wetenschappelijke samenwerking :

1. Het beheren van de Belgische deelname aan de programma's en de activiteiten van het Europees Ruimteagentschap (ESA) en andere intergouvernementele organisaties.

2. Het ondersteunen van de Belgische bijdrage in grote internationale wetenschappelijke installaties, zoals het Europees Zuidelijk Observatorium (ESO), de Europese installatie voor synchrotronstraling (ESRF) en het Europees laboratorium voor moleculaire biologie (EMBL).

3. Het coördineren en het volgen op federaal vlak van het wetenschappelijk gedeelte van de bilaterale akkoorden voor industriële, wetenschappelijke en technologische samenwerking die België heeft gesloten met andere Staten.

— Het uitvoeren van de Airbus-luchtvaartprogramma's in samenwerking met het Ministerie van Economische Zaken.

— Het uitoefenen van het administratief toezicht over en het coördineren van de activiteiten van de tien federale wetenschappelijke instellingen, alsook van de twee nieuwe Staatsdiensten met afzonderlijk beheer binnen de DWTC zelf, te weten de DWTI en BELNET.

3.1. Onderzoek op nationaal vlak

De O&O-kredieten op nationaal vlak zullen in 2000 met 5,6 % in betalingsmiddelen stijgen.

3. Analyse détaillée des actions de la division 60

Les responsabilités confiées aux SSTC dans le domaine de la politique scientifique s'exercent dans les domaines suivants :

— La mise en œuvre de programmes thématiques d'appui scientifique aux politiques des autorités publiques, que les matières soient de la compétence exclusive de l'autorité fédérale ou qu'elles relèvent de plusieurs pouvoirs (fédéral et fédérés), auquel cas les programmes font l'objet d'accords de coopération conclus donc entre l'autorité fédérale et les entités fédérées concernées (Communautés et/ou Régions).

— La promotion de réseaux transcommunautaires de recherche fondamentale d'excellence, les pôles d'attraction interuniversitaires, dans le cadre d'accords de coopération entre l'autorité fédérale et les Communautés.

— Le soutien à la coopération scientifique internationale :

1. la gestion de la participation de la Belgique aux programmes et activités de l'Agence spatiale européenne (ESA) et d'autres organisations intergouvernementales.

2. Le soutien de la participation belge à des grandes installations scientifiques internationales telles que l'Observation Austral européen (ESO), l'installation européenne de rayonnement Synchrotron (ESRF) et le laboratoire européen de biologie moléculaire (EMBL).

3. La coordination et le suivi au niveau fédéral, du volet scientifique des accords bilatéraux de coopération industrielle scientifique et technologique que la Belgique a conclus avec d'autres Etats.

— La mise en œuvre des programmes aéronautiques Airbus en collaboration avec le Ministère des Affaires économiques.

— La tutelle administrative et la coordination des activités des dix établissements scientifiques fédéraux, ainsi que des deux nouveaux services de l'Etat à gestion séparée au sein même des SSTC : le SIST et BELNET.

3.1. Recherches sur le plan national

Les crédits de R/D sur le plan national connaîtront en 2000 une augmentation de 5,6 % en moyens de paiement.

De programma's voor wetenschappelijke beleidsondersteuning

Gezien de complexiteit, in het bijzonder van de technologische ontwikkelingen, moet een permanente en coherente wetenschappelijke expertise tot stand worden gebracht die op lange termijn kan werken en zich kan aanpassen aan de nieuwe eisen, om de besluitvorming doeltreffend te ondersteunen.

Bij de uitwerking van die programma's stimuleert het bestuur het onderzoek en spant het zich ook in om de methoden, gegevens en besluiten van dat onderzoek te verspreiden onder de gebruikers uit het grote publiek en de betrokken economische actoren en gebruikers uit de publieke en particuliere sector.

De lopende DWTC-programma's zijn thans gericht op drie hoofdpijlers van de hedendaagse maatschappij :

- 1) het tot stand brengen van een duurzame ontwikkeling;
- 2) de voorwaarden voor een nieuwe sociale cohesie;
- 3) de democratische toegang tot een nieuwe informatiemaatschappij.

Vanaf 2000 wordt een reeks nieuwe acties op touw gezet en eventueel op meerjarenbasis geprogrammeerd, naargelang van de onderzoekbehoeften en van hetgeen in de begroting is ingeschreven.

De thema's binnen de nieuwe programma's worden vastgelegd met verwijzing naar de richtlijnen van de regeringsverklaring en de verplichtingen die België is aangegaan in het kader van overeenkomsten en verdragen met internationale instellingen, zoals de Verenigde Naties en de OESO.

1. Duurzame ontwikkeling

Duurzame ontwikkeling is thans een essentieel begrip, waarmee met name andere productiewijzen en consumptiepatronen kunnen worden tot stand gebracht. Hierbij worden de natuurlijke hulpbronnen rationeler gebruikt en zet de economische en sociale vooruitgang zich gestaag voort.

Tot op heden werd een aantal programma's opgezet en gericht op het algemene doel van duurzame ontwikkeling.

Dat plan voor wetenschappelijke ondersteuning wordt eveneens aangevuld met een reeks ondersteunende acties, met als doel de inpassing en het adequate beheer in de hand te werken van die verschillende aspecten van duurzame ontwikkeling.

Ook wordt verder werk gemaakt van de communicatie dankzij een « informatiekruispunt inzake duurzame ontwikkeling », waarbij een metagegevensbank ter beschikking wordt gesteld.

Les programmes d'appui scientifique à la décision politique

La complexité, notamment des évolutions technologiques, rend indispensable la mise sur pied d'une expertise scientifique permanente et cohérente capable de s'organiser à long terme et de s'adapter aux nouvelles exigences, de manière à apporter un appui efficace à la décision.

Dans l'élaboration de ces programmes, l'administration stimule les recherches mais fournit également un intense effort de diffusion des méthodes, données et conclusions de ces recherches auprès des utilisateurs et des acteurs économiques publics et privés concernés.

Actuellement, les programmes en cours aux SSTC s'articulent autour de trois axes majeurs de la société contemporaine :

- 1) la mise en œuvre d'un développement durable ;
- 2) les conditions d'une nouvelle cohésion sociale ;
- 3) l'accès démocratique à la nouvelle société d'information.

Dès l'an 2000, un ensemble de nouvelles actions seront initiées et seront programmées sur une base, éventuellement pluriannuelle, en fonction des besoins de la recherche et des ouvertures budgétaires.

Les thématiques au sein des nouveaux programmes seront définies en référence aux lignes directrices de la déclaration gouvernementale et aux obligations contractées par la Belgique dans le cadre de conventions et traités d'organismes internationaux, tels que les Nations Unies et l'OCDE.

1. Le développement durable

La notion de développement durable est aujourd'hui essentielle. Elle permettra notamment de parvenir à un autre mode de production et de consommation conciliant l'utilisation plus rationnelle des ressources naturelles et la poursuite du progrès économique et social.

A ce jour, un certain nombre de programmes ont été initiés et orientés en fonction de l'objectif général du développement durable.

Ce plan d'appui scientifique est également complété par un ensemble d'actions de support qui ont pour but de stimuler l'intégration et la gestion adéquate des données scientifiques relatives à ces différents aspects du développement durable.

La communication sera également développée grâce à la mise sur pied d'un « carrefour d'informations sur le développement durable » qui mettra à disposition une banque de méta-données.

Zoals aanbevolen in Agenda 21, zullen de nieuwe activiteiten inzake duurzame ontwikkeling de nadruk moeten leggen op de inpassing van de thema's, om tegemoet te komen aan de complexe politieke keuzes die oproepen tot multidisciplinair onderzoek.

Om het onderzoek naar de impact van de mens op het milieu maximaal te doen renderen, worden maatregelen genomen om het Belgische wetenschapspotentieel in staat te stellen aan te sluiten op de grote internationale onderzoeknetwerken terzake.

Tot slot kan het onderzoek op dat gebied zich meer richten op concretere thema's die rechtstreeks ingrijpen op het dagelijkse leven van de burgers.

2. De voorwaarden voor een nieuwe sociale samenhang

De maatschappij ondergaat thans zeer diepgaande veranderingen, met name onder invloed van demografische veranderingen, economische ontwikkelingen, de recente doorbraak van de nieuwe communicatie- en informatietechnologieën, de genetica, de gewijzigde houding van de burger ten opzichte van het overheid, de eis van de consumenten en de werknemers voor een betere voorlichting.

Die wijzigingen sporen ertoe aan de voorwaarden te herdefiniëren voor een sociale samenhang die garant staat voor de goede werking van de democratie en allen de toegang geeft tot de grondrechten.

Begrippen zoals « arbeid », « verzorgingsstaat », « openbare dienstverlening », « burgerschap » en « sociale economie » moeten thans opnieuw worden gedefinieerd.

De DWTC hebben ruim bijgedragen tot het onderzoek terzake.

De Minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek is van plan die inspanning voort te zetten.

3. De informatiemaatschappij

De lopende DWTC-programma's inzake informatiemaatschappij zijn van start gegaan in de jaren 90 en gingen uit van het risico op een steeds groter wordende kloof tussen de ontwikkeling van het technologisch potentieel en de exploitatie ervan door alle potentiële gebruikers.

Om die mogelijke dualiteit zo beperkt mogelijk te houden, waren die programma's gericht op welomschreven gebruikersgroepen, te weten de besturen en de overheidssector in ruime zin, de non-profitsector en, in mindere mate, de KMO's en de vrije beroepen.

Ainsi que préconisé par l'agenda 21, les nouvelles activités liées au développement durable devront accentuer l'intégration des thématiques, afin de mieux répondre à la complexité des choix politiques qui appelle à la multidisciplinarité des recherches.

De manière notamment à maximaliser le résultat des recherches sur l'impact de l'homme sur l'environnement, des mesures seront prises afin de permettre au potentiel scientifique belge de s'intégrer dans les grands réseaux internationaux de recherche dans cette matière.

Enfin, les recherches en cette matière pourraient se tourner davantage vers un terrain plus concret et concerner des thématiques touchant directement les citoyens dans leur vie quotidienne.

2. Les conditions d'une nouvelle cohésion sociale

La société vit actuellement de très profondes mutations liées notamment aux changements démographiques, aux évolutions économiques, à la percée récente des nouvelles technologies de la communication et de l'information, à la génétique, aux comportements modifiés des citoyens par rapport au pouvoir, à l'exigence des consommateurs et des travailleurs à une meilleure information.

Ces changements incitent à redéfinir les conditions d'une cohésion sociale garante du bon fonctionnement de la démocratie et de l'accès de tous aux droits fondamentaux.

Des concepts comme « travail », « l'état providence », le « service public », la « citoyenneté », « l'économie sociale » doivent aujourd'hui être redéfinis.

Les SSTC ont apporté une contribution importante aux recherches en cette matière.

Le Ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique entend poursuivre cet effort.

3. La société de l'information

Les programmes actuels des SSTC en matière de société de l'information ont été initiés dans les années '90 et reposaient sur l'hypothèse qu'il existait un risque de décalage croissant entre le développement du potentiel technologique et son usage par tous les utilisateurs potentiels.

Pour minimiser cette dualisation potentielle, ces programmes étaient centrés sur des secteurs utilisateurs bien ciblés, à savoir les administrations et les secteurs publics au sens large, le secteur non marchand et, dans une moindre mesure, les PME et les professions libérales.

Die programma's zouden kortweg de gebruikersgroepen die het minst vertrouwd zijn met die nieuwe instrumenten, toegang verlenen tot de nieuwe communicatie- en informatietechnologieën.

Sinds kort kan worden gesteld dat het probleem van de toegang in zekere zin niet zo acuut meer is, maar dat het zich heeft verplaatst.

Terwijl het vroeger ging om de gebruiker infrastructuur ter beschikking te stellen, gaat het thans om het juiste gebruik te bepalen van die technologieën door de gebruikers.

Dat wordt als zodanig bevestigd in het programma « Information Society Technologies » in het kader van het 5^e Europees kaderprogramma voor onderzoek en technologische ontwikkeling.

De federale besturen moeten worden aangemoedigd gebruik te maken van de informaticawerktuigen, als onmisbare voorwaarde om de interne organisatie ervan en de dienstverlening naar de burger toe te verbeteren.

Ondersteuning van netwerken voor fundamenteel onderzoek

Het systeem van de interuniversitaire attractiepolen dat in 1987 tot stand werd gebracht, is een uitermate belangrijk onderdeel van het fundamenteel onderzoek op federaal vlak.

Het komt tevens tegemoet aan nieuwe eisen als basis voor de toekomstige wetenschappelijke vooruitgang.

Die programma's hebben, omdat ze kwalitatief zo hoogstaand zijn, een aanzienlijke faam opgebouwd, ongeacht of het gaat om de complementariteit tussen speerpuntploegen die tot verschillende instellingen behoren, om de noodzaak een kritische massa van materiële en intellectuele middelen bijeen te brengen of om een verdergaande interdisciplinaire aanpak.

Deze onderzoeknetwerken vormen ook een kader waarin de onderzoekers van diverse gemeenschappen gestructureerd met elkaar samenwerken, en zijn dus per definitie nationaal gericht.

Dit verklaart waarom de Minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek hierin het voortouw neemt, terwijl de andere financieringsbronnen van het fundamenteel onderzoek in ons land werden overgedragen aan de Gemeenschappen.

Aan de aan de gang zijnde fase IV van de IUAP's werken in totaal 35 netwerken (154 onderzoekploegen) mee. Ze bestrijkt de periode 1997-2001 en er werd 4,5 miljard frank voor uitgetrokken.

Een dergelijke financiële verbintenis blijkt een zeer betekenisvolle impuls voor het fundamenteel onderzoek in België te zijn.

En clair, ces programmes devaient fournir une contribution en terme d'accès aux nouvelles technologies de la communication et de l'information pour des secteurs utilisateurs identifiés comme les plus démunis par rapport à ces nouveaux outils.

Depuis peu, on peut considérer, dans une certaine mesure, que le problème de l'accès est moins prégnant mais que le problème s'est déplacé.

Là où à une époque, il s'agissait de mettre à la disposition de l'utilisateur des infrastructures, il s'agit aujourd'hui de permettre à ceux-ci de calibrer l'usage qu'ils feront de ces technologies.

Cette notion est confirmée par les termes du programme « Information Society Technologies » du Vème programme cadre européen de recherche et développement.

Il s'agira de stimuler l'usage par l'administration publique fédérale des outils informatiques, condition nécessaire à l'amélioration de son organisation interne et des services qu'elle est appelée à rendre aux citoyens.

Le soutien aux réseaux de recherche fondamentale

Le système des pôles d'attraction interuniversitaires mis en place début 1987 est un volet extrêmement important de la recherche fondamentale développée au niveau fédéral.

Elle répond également à des exigences nouvelles conditionnant les progrès scientifiques futurs.

Qu'il s'agisse de la complémentarité entre équipes de pointe appartenant à des institutions différentes, de la nécessité de réunir une masse critique de moyens matériels et intellectuels, ou du recours accru à une approche interdisciplinaire, ces programmes ont, par leur qualité, acquis une renommée considérable.

Ils constituent aussi un cadre où s'organise de manière structurée une coopération entre chercheurs appartenant aux diverses communautés et ont donc, par définition, une vocation nationale.

C'est à ce titre que le Ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique en est l'initiateur, alors que les autres composantes du financement de la recherche fondamentale dans notre pays ont été confiées aux Communautés.

La phase IV des PAI actuellement en cours comporte au total 35 réseaux (154 équipes de recherche) et s'étend sur la période 1997-2001 avec un financement de 4,5 milliards BEF.

Un tel engagement financier s'avère être un incitant particulièrement significatif à la recherche fondamentale en Belgique.

De luchtvaartprogramma's

De Ministerraad van 1 oktober 1996 en 24 juli 1998 heeft de toenmalige Minsters van Economische Zaken en van Wetenschapsbeleid opdracht gegeven te onderhandelen in verband met de bijdrage van de federale overheid aan de onderzoek-ontwikkelingskosten van de Belgische ondernemingen die deelnemen aan de programma's Airbus A340/500-600 en A3XX.

In de begrotingen voor de jaren 1998 tot 2003 werd hiervoor in het totaal voor 2,053 miljard frank aan kredieten ingeschreven, waarvan 50% ten laste van Economische Zaken en 50% ten laste van de DWTC.

AGORA-programma's

In het jaar 2000 zullen 7 nieuwe projecten van start gaan. De bedoeling is wetenschappelijke rugsteun te verlenen aan sommige gegevensbanken van het Ministerie van Financien, het Ministerie van Economische Zaken, het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid, het RIZIV, het Nationaal Instituut voor de Statistiek, de Nationale Bank, de Rijkswacht, de Algemene Politieconstandienst en het Centrum voor Landbouweconomie.

3.2. Onderzoek op internationaal vlak

De onderzoekskredieten 2000 voor de internationale sector stijgen algemeen genomen met 0,8% wat de betalingsmiddelen betreft. De middelen voor de onderzoek-ontwikkelingsactiviteiten in internationaal verband, die meer dan 50% van de kredieten voor wetenschappelijk onderzoek van de DWTC vertegenwoordigen, zijn in grote mate bestemd voor de Belgische deelname aan de programma's van de Europese ruimtevaartorganisatie ESA.

Ons land geniet erkenning op ruimtevaartgebied. Die belangrijke troef moet veilig worden gesteld in het licht van de wetenschappelijke vooruitgang in de toekomst en de toegang voor het bedrijfsleven en de dienstensector tot de in uitbreiding zijnde commerciële markten. Terwijl in de ESA-programma's een selectie doorgevoerd zal worden om de budgettaire weerslag ervan in de hand te houden, komen de voor 2000 en later vastgelegde middelen aan die doelstelling tegemoet.

De Minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek zal, telkens als hij daartoe de kans krijgt, trachten de samenwerking met de Europese instanties en vooral de Benelux te intensifiëren.

3.3. De federale wetenschappelijke instellingen

Om de efficiëntie te vergroten van de permanente taken die de federale wetenschappelijke instellingen in

Les programmes aéronautiques

Le Conseil des Ministres des 1^{er} octobre 1996 et 24 juillet 1998 a mandaté les Ministres de l'Economie et de la Recherche scientifique, de l'époque, pour négocier la contribution du pouvoir fédéral aux frais de recherche-développement des entreprises belges participant au programme Airbus A340/ 500-600 et A3XX.

A cette fin, des crédits pour un montant global de 2.053,0 millions BEF ont été inscrits aux budgets des années 1998 à 2003, à raison de 50 % à charge des Affaires économiques et 50 % à charge des SSTC.

Programmes AGORA

En 2000, 7 nouveaux projets vont démarrer. Il s'agit de projets de soutien scientifique à certaines banques de données du Ministère des Finances, du Ministère des Affaires économiques, du Ministère de l'Emploi et du Travail de l'INAMI, de l'Institut national des Statistiques, de la Banque nationale, de la Gendarmerie, du Service général d'Appui policier et du Centre d'Economie agricole.

3.2. La recherche sur le plan international

Globalement les crédits de recherche 2000 destinés au secteur international se caractérisent par une augmentation de 0,8 % de leurs moyens de paiement. Les moyens alloués aux activités de recherche et de développement dans le cadre international et qui représentent plus de 50 % des crédits de recherche scientifique des SSTC, sont concentrés dans une large mesure dans les participations du pays aux programmes de l'Agence spatiale européenne.

Notre pays s'est taillé une place reconnue dans l'Europe spatiale. Il faut préserver cet atout qui est important pour les progrès scientifiques futurs et pour l'accès à des marchés commerciaux en expansion pour l'industrie et les services. Tout en opérant la sélectivité entre les programmes de l'ESA, pour en maîtriser les conséquences budgétaires, les moyens prévus pour 2000 et les années ultérieures s'inscrivent dans cet objectif.

A chaque occasion, le Ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique s'efforcera de renforcer les collaborations avec les instances européennes et en particulier le Benelux.

3.3. Les établissements scientifiques fédéraux

Afin de rendre plus efficaces les tâches permanentes exécutées dans le cadre de leurs missions de servi-

het kader van hun diensverlenende opdrachten ver-richten alsook de prioriteiten te bereiken die ze zich voor het jaar 2000 gesteld hebben, is het van belang dat verder werk gemaakt wordt van het moderniseren van het financieel en materieel beheer van de tien federale wetenschappelijke instellingen. Het beheer zal zich dan ook richten op meerjarendoelstellingen en de diverse actoren die erbij betrokken zijn zullen meer verantwoordelijkheid krijgen. Daartoe werden verschil-lende instrumenten uitgewerkt :

- instellen van een loopbaan van « adviseur bij de federale wetenschappelijke instellingen » (koninklijk besluit van 20 juli 1998);

- uitwerken van een meerjarenkaderprogramma voor de activiteiten van de instelling : het kaderpro-gramma zal de manier beschrijven waarop de Staats-dienst met afzonderlijk beheer er zich toe verbindt de statutaire opdrachten van de betrokken instelling te vervullen in de vorm van doelstellingen;

- opstellen van een overzichtstabel per instelling waarmee haar prestaties continu getoetst kunnen wor-den aan haar doelstellingen en de haar toegekende middelen;

- bijstellen van de organieke werkingsvoorschrif-ten om die instellingen efficiënter te kunnen beheren door sommige procedures eenvoudiger te maken; op 1 januari 2000 zou, althans een deel ervan, operatio-neel moeten zijn.

Er moet een oplossing gevonden worden voor de veiligheidsproblemen waarmee alle instellingen af te rekenen hebben en speciaal voor die welke de organi-satie en het succes van grote tentoonstellingen met zich brengen. In dit verband dient de problematiek van de bewaking opnieuw te worden bekeken.

Samen met de modernisering van het beheer, moe-ten in de personeelsformatie de nieuwe beroepen inge-past kunnen worden die de informatie- en communica-tiemaatschappij heeft doen ontstaan.

Meer specifiek moet de nieuwe personeelsformatie van het Algemeen Rijksarchief uitgewerkt worden.

Het Koninklijk Museum voor Midden-Afrika verricht niet alleen onderzoek, maar is, conform het raamak-koord dat door de Ministerraad van 16 mei 1998 goed-gekeurd werd, tegelijk actief op het gebied van de ontwikkelingssamenwerking. Het is ook in dit kader dat het personeel en de activiteiten van het Afrikaans insti-tuut en het Afrikaans studie- en documentatiecentrum (ASDOC) geleidelijk opgenomen zullen worden in het KMMA.

3.4. *Onderwijs – Vorming*

Naast de gebruikelijke opdrachten die vervuld wor-den dankzij deze begrotingsartikelen (die met 1,3 %

ce public et les priorités que les établissements scienti-fiques fédéraux se sont données pour l'année 2000, il importe de poursuivre le processus de modernisation de la gestion financière et matérielle des dix établis-sements scientifiques fédéraux en recentrant celle-ci sur des objectifs pluriannuels et en responsabilisant davan-tage les divers acteurs de cette gestion. A cet effet, divers instruments ont été établis :

- création d'une carrière de « conseiller auprès des établissements scientifiques fédéraux » (arrêté royal du 20 juillet 1998);

- élaboration d'un programme cadre pluriannuel des activités de l'établissement : le programme cadre devra décrire la manière dont le service de l'Etat à gestion séparée s'engage à exécuter les missions sta-tutaires de l'établissement concerné sous forme d'ob-jectifs.

- réalisation par établissement d'un tableau de bord permettant d'évaluer en continu ses performances par rapport aux objectifs qui lui sont assignés et aux moyens qui lui sont attribués.

- Actualisation — en simplifiant certaines procédu-res — des règles organiques de fonctionnement pour une gestion plus efficiente de ces institutions; celles-ci devraient être opérationnelles — pour partie du moins — le 1^{er} janvier 2000.

Il importera de répondre aux problèmes de sécurité auxquels doivent faire face l'ensemble des établis-sements et, plus particulièrement, à ceux qui découlent de l'organisation et du succès de grandes expositions. Dans ce contexte, il y aura lieu d'actualiser la probléma-tique du gardiennage.

Allant de pair avec la modernisation de la gestion, il importe de pouvoir intégrer dans les cadres organiques des établissements les nouveaux métiers nés de la société de la communication et de l'information.

Enfin, de manière plus spécifique, les nouveaux ca-dres des Archives générales du Royaume devront être mis en place.

Le Musée royal de l'Afrique centrale, quant à lui, développe, parallèlement à ses activités de recherche, des activités dans le domaine de la coopération au développement conformément à l'accord cadre ap-prouvé lors du Conseil des Ministres du 16 mai 1998. C'est aussi dans ce cadre que sera réalisée l'intégra-tion progressive au sein du MRAC du personnel et des activités de l'Institut africain et du Centre d'étude et de documentation sur l'Afrique (CEDAF).

3.4. *Enseignement — Formation*

Outre les missions classiquement remplies grace à ces articles budgétaires(en augmentation de 1,3 % par

toenemen ten opzichte van 1999), maken de kredieten die voor 1999 in dit begrotingsprogramma ingeschreven zijn het mogelijk verder onze medewerking te verlenen aan verschillende universitaire of daarmee gelijkstelde instellingen, in het bijzonder aan de in Europees verband opgerichte instellingen (Europees universitair instituut in Firenze, Europacollege in Brugge).

De Minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek is van plan met deze opdrachten door te gaan.

Afdeling 61

DWTC — gedeelte Onderwijs en cultuur

1. Inzake cultuur en onderwijs speelt de Minister van Wetenschappelijk Onderzoek een rol op de volgende gebieden :

- opzetten en steunen van de activiteiten van de federale culturele instellingen;
- controleren en beheren van de federaal gebleven onderwijsaangelegenheden (minimale diplomawaarden, taaltoezicht in het onderwijs, lasten van het verleden, dotaties aan de Gemeenschappen voor buitenlandse studenten);
- culturele aspecten van het radio- en televisieomroepbeleid in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest die niet tot de exclusieve bevoegdheid behoren van deze of gene Gemeenschap;
- toekennen en controleren van diverse subsidies gekregen van de zogenaamde vroegere « gemeenschappelijke » culturele activiteiten.

2. Voor afdeling 61, zullen de betalingsmiddelen in 2000 met 2,0 % dalen ten opzichte van de aangepaste begroting 1999.

De begrotingsprogramma's 61.1, 61.2 en 61.3 omvatten de kredieten voor de culturele activiteiten die tot de bevoegdheid blijven behoren van de federale overheid daar zij zich niet exclusief tot deze of gene Gemeenschap richten.

De Minister zal, in het kader van zijn bevoegdheid inzake de federale wetenschappelijke instellingen, speciaal toezien op het opzetten en in de verf zetten van de activiteiten in het raam van « Brussel 2000 ».

Drie aandachtsgebieden zullen daarbij algemeen genomen speciaal aan bod komen :

1° Een algemene beschouwing betreffende het statuut en de voorschriften die van toepassing zijn op de federale culturele instellingen.

De bedoeling hiervan is de aanzet te geven tot een modernisering en een bepaalde harmonisering van het statuut van de verschillende instellingen waarvoor de Minister van Wetenschappelijk Onderzoek bevoegd is.

Deze modernisering moet ervoor zorgen dat :

rapport à 1999), les crédits inscrits à ce programme budgétaire pour 2000 permettent le maintien de notre collaboration avec différentes institutions universitaires ou assimilées, en particulier aux institutions créées dans le cadre européen (Institut universitaire européen à Florence, Collège d'Europe à Bruges).

Le Ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique entend poursuivre ces missions.

Division 61

SSTC — partie éducation et culture

1. En matière de culture et d'enseignement, le Ministre de la Recherche scientifique exerce son rôle dans les domaines suivants :

- développement et soutien des activités des institutions culturelles fédérales;
- contrôle et gestion des matières d'enseignement restées fédérales (conditions minimales des diplômes, contrôle linguistique dans l'enseignement, charges du passé, dotations aux Communautés pour les étudiants étrangers);
- aspects culturels de la politique radio-télévisuelle dans la Région de Bruxelles-Capitale qui ne relèvent pas exclusivement de la compétence de l'une ou l'autre Communauté ;
- octroi et contrôle de subventions diverses héritées des activités culturelles dites antérieurement « Communes ».

2. Pour la division 61, les moyens de paiement connaîtront en 2000 une baisse de 1,6 % par rapport au budget 1999 ajusté.

Les programmes budgétaires 61.1, 61.2 et 61.3 comprennent les crédits destinés aux activités culturelles qui continuent à relever de la compétence fédérale en raison du fait qu'elles ne s'adressent pas exclusivement à l'une ou à l'autre Communauté.

Dans le cadre de sa compétence sur les établissements culturels fédéraux, le Ministre veillera particulièrement au développement et à la mise en valeur des activités dans le cadre de « Bruxelles 2000 ».

Au niveau général, trois axes seront particulièrement développés :

1° Une réflexion générale sur le statut et les règles applicables aux institutions culturelles fédérales.

L'objectif de cette réflexion est d'entamer une modernisation et une certaine harmonisation du statut des différentes institutions qui dépendent du Ministre de la Recherche scientifique.

Les perspectives de cette modernisation devront assurer :

— de manier waarop de (bi)culturele instellingen beheerd worden, aansluit op de wijze waarop ze echt werken;

— tussen de verschillende instellingen synergieën tot stand komen;

— de middelen en gelden in het kader van samenwerkingsverbanden optimaal aangewend worden;

— het cultureel aanbod gediversifieerd wordt;

— de toegangsvoorwaarden soepeler worden.

2° De toepassing van de wet van 7 mei 1999 waardoor het Paleis voor Schone Kunsten (PSK) omgevormd werd tot een publiekrechtelijke naamloze vennootschap met sociaal oogmerk met de bedoeling :

— enerzijds het statuut van het Paleis voor Schone Kunsten aan te passen aan het eigene van zijn activiteiten om aldus meer activiteiten te kunnen ontplooiën;

— anderzijds het beheer te herstructureren uitgaande van de wet van 21 maart 1991 met betrekking tot de hervorming van sommige autonome overheidsbedrijven.

Het sociaal oogmerk van het Paleis voor Schone Kunsten zal duidelijk omschreven worden en er zal een coherent alomvattend project op touw gezet worden.

3° De Minister zal de werking van de Nationale Dienst voor Congressen (NDC), waarvan de personeelsformatie deel uitmaakt van de DWTC, verbeteren. Daarbij zijn vier prioriteiten gesteld :

— het vernieuwen van de uitrusting van de zalen. De uitrusting die soms verouderd is, vormt immers een hinderpaal bij het sluiten van huurovereenkomsten;

— het voortwerken aan het imago en het voorzetten van de marketingcampagne. Het gaat om een werk van lange adem waarvan de gevolgen pas op middellange termijn voelbaar zullen zijn;

— het voortzetten van de systematische prospectie die zich voor 2000 meer in het bijzonder op de ondernemingen zal richten;

— het uitvoeren van het « preventie- en risicomanagement » plan.

— l'adéquation entre les modes de gestion des établissements (bi)culturels et la réalité de leur fonctionnement;

— le développement de synergies entre les différentes institutions;

— l'optimisation des moyens et des ressources dans le cadre des coopérations;

— la diversification des offres culturelles;

— L'assouplissement des conditions d'accès.

2° La mise en œuvre de la loi du 7 mai 1999 qui a transformé le Palais des Beaux-Arts (PBA) en une société anonyme de droit public à finalité sociale selon un double objectif :

— adapter le statut du Palais des Beaux-Arts à la spécificité de son activité dans le but d'une activité plus importante.

— restructurer son mode de gestion en se basant sur la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques autonomes

La finalité sociale du Palais des Beaux-Arts sera clairement précisée et un projet culturel global cohérent va être développé.

3° Le Ministre améliorera le Service national de Congrès (SNC), dont le cadre de personnel est intégré dans celui des SSTC, suivant quatre priorités :

— le rééquipement des salles. En effet, l'obsolescence de certains équipements présente un certain handicap pour la conclusion de location;

— la poursuite des efforts en matière de marketing et d'image. Il s'agit d'une œuvre de longue haleine dont les effets ne se feront sentir qu'à moyen terme;

— la poursuite de la prospection systématique qui se situera plus particulièrement pour 2000 au niveau des entreprises;

— la mise en exécution de son plan « prévention et gestion du risque ».